

**श्यामा प्रसाद मुखर्जी पत्तन, कोलकाता /SYAMA PRASAD MOOKERJEE PORT,KOLKATA**  
**[भूतपूर्व कोलकाता पत्तन न्यास /FORMERLY KOLKATA PORT TRUST]**  
**सामग्री प्रबंधन प्रभाग/Materials Management Division**  
**यांत्रिक व विद्युत अभियंत्रण विभाग/Mechanical & Electrical Engineering Department**  
**6, गार्डन रीच रोड कोलकाता/Garden Reach Road Kolkata- 700023**

**PRICE OF THE TENDER BOOKLET:**  
**Rs 590/- (Inclusive of GST @ 18 %)**  
**(Rupees Fifty Hundred Ninety Only)**

Tele fax no: 033-2439-1333  
Phone No: 033-2409-3037(Ext. 304)  
Email: cme@kolkataporttrust.gov.in

Website <https://smpportkolkata.shipping.gov.in/>

**e- TENDER FOR PROCURMENT OF FRESH PROVISION ITEMS ON ANNUAL CONTRACT BASIS**  
**FOR KOLKATA DOCK SYSTEM**

कोलकाता डॉक प्रणाली के लिए वार्षिक अनुबंध आधार पर ताजा प्रावधान वस्तुओं की खरीद के लिए ई- निविदा

**NOTICE INVITING TENDER No: STR/13571/21-22/FRESH PROVISIONS Dated: 14.06.2021 to be opened**  
**on 05.10.2021**

**निविदा नोटिस /TENDER NOTICE:**

Materials Management Division under Mechanical & Electrical Engineering Department of SMP, Kolkata invites e-Tender (Online offers ) in **Two cover system (Cover I – Techno -Commercial Bid and Cover II – Price Bid )** under Materials Management Division for procurement of **FRESH PROVISION ITEMS** on Annual contract basis for Kolkata Dock System as per the technical specifications contained herein the tender documents from the established suppliers having valid credentials for supplies of Fresh Provision.

एस एम पी, कोलकाता के मैकेनिकल एंड इलेक्ट्रिकल इंजीनियरिंग विभाग के तहत सामग्री प्रबंधन प्रभाग ने ताजा प्रावधान वस्तुओं की खरीद के लिए ई-निविदा दो कवर सिस्टम में - (कवर- I तकनीकी व्यापारिक बोली और कवर II - कीमत बोली) के अनुसार दस्तावेजों में निहित तकनीकी विनिर्देशों के अनुसार कोलकाता डॉक सिस्टम के लिए स्थापित आपूर्तिकर्ताओं से आमंत्रित किया है जो ताजा प्रावधान की आपूर्ति के लिए वैध प्रमाण-पत्र रखते हैं।

1. This is a e- Tender in **Two cover system (Cover I – Techno -Commercial Bid and Cover II –Price Bid )**
१. यह ई-निविदा दो कवर सिस्टम में - (कवर- I तकनीकी व्यापारिक बोली और कवर II - कीमत बोली) के अनुसार जमा होगा।
2. **SCOPE OF WORK:** Supply of **FRESH PROVISION ITEMS** as per the details specified herein the tender documents.
२. **कार्य का दायरा** : निविदा दस्तावेजों में विस्तृत विवरण के अनुसार ताजा प्रावधान वस्तुओं की आपूर्ति।
3. **Date of Document download & Date of Opening:** Documents download of Tender will start from 14.09.2021 and the same will be closed on 05.10.2021 at 11:00 hrs. The tender will be opened on 05.10.2021 at 15.00 hrs. For all amendment, if any, of the instant tender, such amendments will be hoisted in SMP, Kolkata Website <https://smpportkolkata.shipping.gov.in/>, RailTel's e-NIVIDA Portal <https://kopt.enivida.in/> and CPP Portal only <https://eprocure.gov.in/eprocure/app>. Accordingly interested bidders are advised to keep close watch on SMP, Kolkata Website, RailTel's e-NIVIDA Portal and CPP Portal in their own interest and bidders are required to submit tender offer through RailTel's e-NIVIDA Portal only on or before the due date and time of submission. It is also to be noted that any such amendment will be a part of the instant tender document and will be binding on the bidder and it will be presumed that the bidder has satisfied himself about such amendments hoisted in SMP, Kolkata website, CPP Portal & RailTel's e-NIVIDA Portal.
३. **दस्तावेज डाउनलोड की तिथि और खोलने की तिथि** : निविदा के दस्तावेज **14.09.2021** से डाउनलोड शुरू होंगे और इसे **05.10.2021** को **11:00** बजे बंद कर दिया जाएगा। निविदा **05.10.2021** को **15.00** बजे खोली जाएगी। तत्काल निविदा के सभी

संशोधन, यदि कोई हों, के लिए ऐसे संशोधन एसएमपी, कोलकाता वेबसाइट <https://smportkolkata.shipping.gov.in/>, रेलटेल के ई-निविदा पोर्टल <https://kopt.enivida.in/> और केवल सीपीपी पोर्टल <https://eprocure.gov.in/eprocure/app> पर फहराए जाएंगे। तदनुसार इच्छुक बोलीदाताओं को सलाह दी जाती है कि वे अपने हित में एसएमपी, कोलकाता वेबसाइट, रेलटेल के ई-निविदा पोर्टल और सीपीपी पोर्टल पर कड़ी नजर रखें और बोलीदाताओं को निर्धारित तिथि और समय पर या उससे पहले रेलटेल के ई-निविदा पोर्टल के माध्यम से निविदा प्रस्ताव प्रस्तुत करना आवश्यक है। यह भी ध्यान दिया जाना चाहिए कि ऐसा कोई भी संशोधन तत्काल निविदा दस्तावेज का एक हिस्सा होगा और बोलीदाता पर बाध्यकारी होगा और यह माना जाएगा कि बोलीदाता ने इस तरह के संशोधनों के बारे में खुद को संतुष्ट किया है जो की एसएमपी, कोलकाता वेबसाइट, सीपीपी पोर्टल और रेलटेल का ई-निविदा पोर्टल पर फहराए गए हैं।

**4. Eligibility Criteria:** For this purpose, offers are invited from **Established suppliers of Fresh Provisions**. Further, in order to participate in the instant tender following conditions are required to be fulfilled:

- The bidder must have experience in successfully executing supply of similar items during **last 2 years ending 31<sup>st</sup> August 2021** for which documentary evidence must be submitted.
- All bidders must have Permanent I.T. A/c No. etc. / GST Registration Certificate, PAN & Trade License issued by a Competent Authority.
- Must have last three years Balance sheet and Profit & Loss A/c. (audited where applicable) ending March, 2021. In the event of non submission of Audited Balance Sheets for the financial year ending 31.03.2021, the turn over for that financial year has to be submitted in lieu, duly certified by Chartered Accountant mentioning UDIN.

**Here "similar items" means "Supply of different types of Fresh provisions".**

**8. पात्रता निकष :** इस उद्देश्य के लिए, नए प्रावधानों के स्थापित आपूर्तिकर्ताओं से प्रस्ताव आमंत्रित किए जाते हैं। इसके अलावा, तत्काल निविदा में भाग लेने के लिए निम्नलिखित शर्तों को पूरा किया जाना आवश्यक है:

- बोलीदाता को 31 जुलाई 2021 को समाप्त होने वाले पिछले 2 वर्षों के दौरान समान वस्तुओं की आपूर्ति को सफलतापूर्वक निष्पादित करने का अनुभव होना चाहिए जिसके लिए दस्तावेजी साक्ष्य प्रस्तुत किए जाने चाहिए
- सभी बोलीदाताओं के पास स्थायी I.T.A/c संख्या, जीएसटी पंजीकरण प्रमाण पत्र, पैन और ट्रेड लाइसेंस एक सक्षम प्राधिकरण द्वारा जारी किया गया होना चाहिए।
- पिछले तीन वर्षों में बैलेंस शीट और लाभ और हानि ए/सी (लेखापरीक्षित जहां लागू हो) 31.03.2021 मार्च को समाप्त होने वाली तिथि का होना चाहिए। 31.03.2021 को समाप्त होने वाले वित्तीय वर्ष के लिए लेखा परीक्षित बैलेंस शीट प्रस्तुत न करने की स्थिति में, उस वित्तीय वर्ष के लिए टर्न ओवर को यू डी आई एन का उल्लेख करते हुए चार्टर्ड अकाउंटेंट द्वारा विधिवत प्रमाणित किया जाना है।

**यहां "समान वस्तुओं" का अर्थ है "विभिन्न प्रकार के ताजा प्रावधानों की आपूर्ति"।**

**5. Procedure of Download of Tender Document:**

**५. निविदा दस्तावेज डाउनलोड करने की प्रक्रिया:**

Bidders can download the Tender Documents from SMP, Kolkata website, <https://smportkolkata.shipping.gov.in/>, RailTel's e-NIVIDA Portal website i.e. <https://kopt.enivida.in/> and from CPP Portal only <https://eprocure.gov.in/eprocure/app> ("The MSEs who are registered with District Industries Centre (DICs)/ NSIC (under Single Point Registration Scheme)/ Udyam Registration Certificate are eligible for availing benefits under Public Procurement Policy. The firms registered with DGSD or MM division are also not required to pay the EMD and Tender Cost.

बोलीदाता एसएमपी, कोलकाता वेबसाइट, <https://smportkolkata.shipping.gov.in/>, रेलटेल की ई-निविदा पोर्टल वेबसाइट यानी <https://kopt.enivida.in/> और केवल सीपीपी पोर्टल <https://eprocure.gov.in/eprocure/app> से निविदा दस्तावेज डाउनलोड कर सकते हैं। / एम एस आई जो जिला उद्योग केंद्र (डीआईसी) / एन एस आई सी (एकल बिंदु पंजीकरण योजना के तहत) / उद्यम पंजीकरण प्रमाण पत्र के साथ पंजीकृत हैं, सार्वजनिक खरीद नीति के तहत लाभ प्राप्त करने के लिए पात्र हैं। फर्म डी जीए सडी या एम एम डिवीजन के साथ पंजीकृत को भी ई एम डी और निविदा लागत का भुगतान करने की आवश्यकता नहीं है।

**6. Submission of Tender:** This is an e-procurement event of SMP, Kolkata. The e-procurement service provider is **RailTel's e-NIVIDA Portal**. You are requested to read the terms & conditions (Annexure- B) of this tender before submitting your online tender on **11:00 hrs.** of 05.10.2021. The Techno-commercial bids will be opened

on **05.10.2021** at **15:00 hrs.** in presence of such interested tenderers who may wish to remain present during the opening of offers.

**निविदा जमा करना:**

६. **निविदा जमा करना:** यह एसएमपी, कोलकाता का ई-खरीद घटना है। ई- खरीद सेवा प्रदाता रेलटेल का ई-निविदा द्वार है। आपसे अनुरोध है कि **05.10.2021** तारीख को **11:00** बजे अपनी ऑनलाइन निविदा जमा करने से पहले इस निविदा के नियम और शर्तें (अनुलग्नक-बी) पढ़ें।। तकनीकी-वाणिज्यिक बोलियां **05.10.2021** को **15:00** बजे ऐसे इच्छुक निविदाकारों की उपस्थिति में खोली जाएंगी जो प्रस्ताव खोलने के दौरान उपस्थित रहना चाहते हैं।

7. **Critical Dates & Time:**

<b>Publish Date</b>	<b>14.09.2021 11:00 Hrs.</b>	<b>Bid Opening Date</b>	<b>05.10.2021 15:00 Hrs.</b>
<b>Document Download Start Date</b>	<b>14.09.2021 11:00 Hrs.</b>	<b>Document Download End Date</b>	<b>05.10.2021 11:00 Hrs.</b>
<b>Clarification Start Date</b>	<b>NA</b>	<b>Clarification End Date</b>	<b>NA</b>
<b>Bid Submission Start Date</b>	<b>14.09.2021 11:00 Hrs.</b>	<b>Bid submission End Date</b>	<b>05.10.2021 11:00 Hrs.</b>

In the event of any unforeseen closure of work/holiday on any of the above days the same will be opened/held on the next working day without any further notice.

७. **महत्वपूर्ण तिथियां और समय:**

प्रकाशित तिथि	<b>14.09.2021 11:00 Hrs.</b>	बोली खुलने की तिथि	<b>05.10.2021 15:00 Hrs.</b>
दस्तावेज़ डाउनलोड प्रारंभ तिथि	<b>14.09.2021 11:00 Hrs.</b>	दस्तावेज़ डाउनलोड समाप्ति तिथि	<b>05.10.2021 11:00 Hrs.</b>
स्पष्टीकरण प्रारंभ तिथि	<b>NA</b>	स्पष्टीकरण समाप्ति तिथि	<b>NA</b>
बोली जमा करने की तिथि	<b>14.09.2021 11:00 Hrs.</b>	बोली जमा करने की समाप्ति तिथि	<b>05.10.2021 11:00 Hrs.</b>

उपरोक्त दिनों में से किसी भी कार्य/अवकाश के अप्रत्याशित रूप से बंद होने की स्थिति में इसे अगले कार्य दिवस पर बिना किसी सूचना के खोला/आयोजित किया जाएगा।

8. **Earnest Money Deposit /Bid Security :** No EMD is required to be deposited by the participating bidders. However, they are required to submit declarations as per Annexure-V.

८. **बयाना राशि जमा/बोली सुरक्षा :** भाग लेने वाले बोलीदाताओं द्वारा कोई ई एम डी जमा करने की आवश्यकता नहीं है। तथापि, उन्हें अनुलग्नक-V के अनुसार घोषणाएं प्रस्तुत करनी होंगी।

9. The Chief Mechanical Engineer reserves the right of accepting or rejecting any offer partially or wholly without assigning any reason thereto.

९. सामग्री प्रबंधक बिना कोई कारण बताए किसी प्रस्ताव को आंशिक या पूर्ण रूप से स्वीकार या अस्वीकार करने का अधिकार सुरक्षित रखता है।

Sd/-  
Chief Mechanical Engineer (I/C)

हस्ताक्षरित  
मुख्य यांत्रिक अभियंता (प्रभारी)

# SCHEDULE OF TENDER (SOT)

## निविदा का सारणी (स ओ टी)

a. TENDER NO. निविदा संख्या	<b>STR/13571/21-22/FRESH PROVISIONS Dated: 14.06.2021</b>
b. TENDER INVITING AUTHORITY निविदा आमंत्रण प्राधिकरण	Chief Mechanical Engineer (I/C) Kolkata Dock System Syama Prasad Mookerjee Port, Kolkata  मुख्य यांत्रिक अभियंता (आई सी) कोलकाता गोदी प्रणाली श्यामा प्रसाद मुखर्जीपत्तन, कोलकाता
c. MODE OF TENDER निविदा का तरीका	e-Procurement System <b>Online Two cover system</b> (Cover I – Techno -Commercial Bid and Cover II –Price Bid ) through RailTel's e-NIVIDA Portal website i.e. <a href="https://kopt.enivida.in/">https://kopt.enivida.in/</a> The intending bidders are required to submit their offer electronically through e-tendering portal only. <b>No physical tender is acceptable by Kolkata Dock System.</b>  ई-खरीद प्रावधान ई-निविदा दो कवर सिस्टम (कवर- I तकनीकी व्यापारिक बोली) (और कवर II –कीमत बोली) रेलटेल की ई-निविदा पोर्टल वेबसाइट यानी <a href="https://kopt.enivida.in/">https://kopt.enivida.in/</a> के माध्यम से इच्छुक बोलीदाताओं को केवल ई-निविदा पोर्टल के माध्यम से अपना प्रस्ताव इलेक्ट्रॉनिक रूप से जमा करना आवश्यक है। <b>कोलकाता डॉक सिस्टम द्वारा कोई भौतिक निविदा स्वीकार्य नहीं है।</b>
d. Date of NIT available to parties to download पार्टियों को डाउनलोड करने के लिए उपलब्ध एनआईटी की तिथि	<b>14.09.2021 at 11:00 hrs. (IST).</b>
e. Pre-Bid Meeting starting date & Time प्री-बिड मीटिंग शुरू होने की तारीख और समय	N.A
f. Pre –Bid Meeting closing date & Time प्री-बिड मीटिंग की अंतिम तिथि और समय	N.A
g. RailTel Tender Processing Fee रेलटेल निविदा प्रक्रिया शुल्क ( Nonrefundable) (अप्रतिदेय)	<b>Mode of Payment:-</b> E-payment Only through Debit/Credit Card or Net Banking. <b>Tender Processing Fee(TPF)-</b> 0.1% of estimate cost (Minimum 750/- and Maximum 7500/-) plus GST <b>Registration Charges:</b> Rs. 2000/- + Applicable GST Per Year  <b>भुगतान का प्रकार:-</b> केवल ई-भुगतान के माध्यम से डेबिट/क्रेडिट कार्ड या नेट बैंकिंग। <b>निविदा प्रक्रिया शुल्क (टी पी एफ)</b> - अनुमानित लागत का 0.1% (न्यूनतम 750/- और अधिकतम 7500/-) प्लस जीएसटी <b>पंजीकरण शुल्क:</b> रु 2000/- + लागू जीएसटी प्रति वर्ष

<p>h. i) Bid Security /Earnest Money Deposit बोली सुरक्षा और बयाना पैसा जमा</p> <p>ii) Tender Cost/ Bid Document Fee निविदा लागत/बोली दस्तावेज शुल्क</p>	<p>No EMD is required to be deposited by the participating bidders. However, they are required to submit declarations as per Annexure-E. भाग लेने वाले बोलीदाताओं द्वारा किसी ई एम डी को जमा करने की आवश्यकता नहीं है। हालांकि, उन्हें एनेक्सचर-ई के अनुसार घोषणाएं प्रस्तुत करनी होंगी।</p> <p>For Exemption of Bid security /Earnest money Deposit please refer to Annexure B clause 5 page15. बोली सुरक्षा /बयाना मनी डिपॉजिट में छूट के लिए कृपया एनेक्सचर बी क्लॉज 5 पेज 15 को देखें।</p> <p>The intending bidders should deposit <b>Rs. 590.00 (Indian Rupees: Five hundred Ninety only)</b> [including GST @ 18%], as <b>Tender Cost /Bid document Fee</b> (non-refundable) towards purchase of tender document (applicable for downloaded NIT only), to Kolkata Dock System, through DD, Pay Order or Banker's Cheque in favour of <b>“Syama Prasad Mookerjee Port, Kolkata”</b> on any Scheduled/Nationalized Bank payable at ‘Kolkata’, otherwise their offer will be summarily rejected. Copy of the DD/Banker's Cheque should be uploaded online. In case the aforesaid Bid Document fee [non-refundable] is not deposited by the Bidder, the respective bid will be summarily rejected, treating the same as non responsive.</p> <p>इच्छुक बोलीदाताओं को 590.00 रुपये (भारतीय रुपये: पांच सौ नब्बे केवल) [18% की दर से जीएसटी सहित] जमा करना चाहिए, निविदा दस्तावेज (केवल डाउनलोड एनआईटी के लिए लागू) की खरीद के लिए निविदा लागत/बोली दस्तावेज शुल्क (वापस न करने योग्य) के रूप में, कोलकाता डॉक सिस्टम के माध्यम से, डीडी, पे ऑर्डर या बैंकर चेक के माध्यम से 'कोलकाता' में देय किसी भी अनुसूचित/राष्ट्रीयकृत बैंक पर "श्यामा प्रसाद मुखर्जी पोर्ट, कोलकाता" के पक्ष में, अन्यथा उनकी पेशकश को सरसरी तौर पर अस्वीकार कर दिया जाएगा। डीडी/बैंकर के चेक की कॉपी ऑनलाइन अपलोड की जाए। यदि बोलीदाता द्वारा उपरोक्त बोली दस्तावेज शुल्क [गैर-वापसी योग्य] जमा नहीं किया जाता है, तो संबंधित बोली को सरसरी तौर पर अस्वीकार कर दिया जाएगा, इसे गैर-उत्तरदायी माना जाएगा।</p> <p>All Banker's cheques/Pay Orders/Demand Drafts should be drawn in favour of <b>“Syama Prasad Mookerjee Port, Kolkata”</b> on any nationalized/Scheduled bank having branch in Kolkata.</p> <p>कोलकाता में शाखा रखने वाले किसी भी राष्ट्रीयकृत/अनुसूचित बैंक पर सभी बैंकर चेक/पे ऑर्डर/डिमांड ड्राफ्ट "श्यामा प्रसाद मुखर्जी पोर्ट, कोलकाता" के पक्ष में तैयार किया जाना चाहिए।</p> <p><b>“The MSEs who are registered with District Industries Centre (DICs)/ NSIC (under Single Point Registration Scheme)/Udyam Registration Certificate (Formerly Udyog Adhaar Memorandum) are eligible for availing benefits under Public Procurement Policy. The firms registered with DGSD or MM divisions are also not required to pay the EMD &amp; cost of tender.”</b></p> <p>जो एम एस एम ई जिला उद्योग केंद्र (डी आई सी)/एन एस आई सी (सिंगल प्वाइंट रजिस्ट्रेशन स्कीम के तहत) /उद्योग पंजीकरण प्रमाण पत्र (पूर्व में उद्योग अधिष्ठाता ज्ञापन) में पंजीकृत हैं, वे सार्वजनिक खरीद नीति के तहत लाभ प्राप्त करने के लिए पात्र हैं। डी जी ए सडी या एम एम डिवीजनों में पंजीकृत फर्मों को भी ई एम डी और निविदा की लागत का भुगतान करने की आवश्यकता नहीं है।</p>
--	---

<b>g. Last date and time of submission of Tender Cost /Bid Document fee at KDS</b> केडीएस में निविदा लागत/बोली दस्तावेज शुल्क जमा करने की अंतिम तिथि और समय।	<b>05.10.2021, up to 11:00 Hrs. (IST)</b>  (Copy of the DD/Banker's Cheque should be uploaded on line). (डीडी/बैंकर चेक की प्रति ऑनलाइन अपलोड की जानी चाहिए)।
<b>h. Date of Starting of e-Tender for submission of on line Techno-Commercial Bid and price Bid at RailTel's e-NIVIDA Portal</b>  ई-निविदा शुरू होने पर ऑनलाइन तकनीकी-व्यापारिक बोली और कीमत बोली रेलटेल के ई-निविदा पोर्टल पर जमा करने के की तिथि।	<b>14.09.2021 at 11:00hrs. (IST).</b>
<b>I.Date of closing of online e-tender for submission of Techno-Commercial Bid &amp; Price Bid.</b> तकनीकी- व्यापारिक बोली और कीमत बोली जमा करने के लिए ऑनलाइन ई-निविदा बंद करने की तिथि।	<b>05.10.2021 at 11:00 hrs. (IST).</b>
<b>j. Date &amp; time of opening of Techno-Commercial Bid only.</b>  केवल तकनीकी- व्यापारिक बोली खोलने की तारीख और समय।	<b>05.10.2021 at 15:00 hrs. (IST).</b>  (Only the Techno Commercial Part will be opened on that date) उस तिथि को केवल तकनीकी व्यापारिक बोली को ही खोला जाएगा

**Note: In the event of any unforeseen closure of work / holiday on any of the above days, the same will be opened / held on the next working day without any further notice.**

**नोट: उपरोक्त दिनों में से किसी भी दिन कार्य/अवकाश के किसी अप्रत्याशित बंद होने की स्थिति में, इसे अगले कार्य दिवस पर बिना किसी सूचना के खोला/आयोजित किया जाएगा ।**

## **List of Annexure**

<b>Important Instructions to Bidders</b>	<b>Annexure - A</b>
<b>Commercial Terms &amp; Condition</b>	<b>Annexure - B</b>
<b>Schedule of Requirement</b>	<b>Annexure - C</b>
<b>Contract forms</b>	<b>Annexure - D</b>
<b>Bid Security/Earnest Money Declaration</b>	<b>Annexure - E</b>
<b>Check List of documents to be signed, stamped and uploaded online</b>	<b>Annexure - F</b>

<b>बोलीदाताओं को महत्वपूर्ण निर्देश</b>	<b>Annexure - A</b>
<b>व्यापारिक नियम और शर्तें</b>	<b>Annexure - B</b>
<b>आवश्यकता की अनुसूची</b>	<b>Annexure - C</b>
<b>अनुबंध प्रपत्र</b>	<b>Annexure - D</b>
<b>बोली सुरक्षा/बयाना राशि की घोषणा</b>	<b>Annexure - E</b>
<b>हस्ताक्षर, मुहर लगाने और ऑनलाइन अपलोड किए जाने वाले दस्तावेजों की सूची की जांच</b>	<b>Annexure - F</b>

**Important Instructions To Bidders****बोलीदाताओं को महत्वपूर्ण निर्देश**

This is an e-procurement event of Syama Prasad Mookerjee Port, Kolkata (Erstwhile Kolkata Port Trust). The e-procurement service provider is RailTel's e-NIVIDA Portal.

यह एसएमपी, कोलकाता (भूतपूर्व कोलकाता पत्तन न्यास) का ई-खरीद घटना है। ई-खरीद सेवा प्रदाता रेलटेल का ई-निविदा द्वार है

Bidders are requested to read the terms & conditions of this tender before submitting your online tender

बोलीदाताओं से अनुरोध है कि अपनी ऑनलाइन निविदा जमा करने से पहले इस निविदा के नियम और शर्तों को पढ़ लें

Bidders are requested to use internet Browsers like Google Chrome, Firefox version 48 and above / Internet Explorer version 9 and above, and Java JRE 6 and above.

बोलीदाताओं से अनुरोध है कि वे गूगल क्रोम, फायरफॉक्स संस्करण 48 और इसके बाद के संस्करण / इंटरनेट एक्सप्लोरर संस्करण 9 और इसके बाद के संस्करण, और जावा जेआरई 6 और इसके बाद के संस्करण जैसे इंटरनेट ब्राउज़र का उपयोग करें।

Further, bidders are requested to go through the following information and instructions available on the RailTel e-NIVIDA Portal <https://kopt.enivida.in/> before responding to this e-tender:

- User guide
- DSC help
- FAQ
- Site Compatibility
- Downloads
- Helpdesk

इसके अलावा, बोलीदाताओं से अनुरोध है कि इस ई-निविदा का जवाब देने से पहले रेलटेल ई-निविदा पोर्टल <https://kopt.enivida.in/> पर उपलब्ध निम्नलिखित जानकारी और निर्देशों को पढ़ें:

- उपयोगकर्ता गाइड
- डीएससी सहायता
- सामान्य सवाल
- साइट अनुकूलता
- डाउनलोड
- सहायता केंद्र

**Contact Persons (SYAMA PRASAD MOOKERJEE PORT, KOLKATA):**

संपर्क करें (श्यामा प्रसाद मुखर्जी पत्तन, कोलकाता)

**1. Shoven Mukherjee**  
Dy. Chief Mechanical Engineer  
Mob No.9836298678  
[shoven@kolkataporttrust.gov.in](mailto:shoven@kolkataporttrust.gov.in)

**2. G. Chowdhury**  
Sr. Dy. Materials Manager  
Mob No. 9051811004  
[gchowdhury@kolkataporttrust.gov.in](mailto:gchowdhury@kolkataporttrust.gov.in)

**3. D.K. Patel**  
Executive Engineer  
Mob No. 8447976022  
[dkpatel@kolkataporttrust.gov.in](mailto:dkpatel@kolkataporttrust.gov.in)

1. शोवेन मुखर्जी  
यांत्रिक अभियंता  
9836298678  
[shoven@kolkataporttrust.gov.in](mailto:shoven@kolkataporttrust.gov.in)

2. जी. चौधरी  
उप सामग्री प्रबंधक  
9051811004  
[gchowdhury@kolkataporttrust.gov.in](mailto:gchowdhury@kolkataporttrust.gov.in)

3. डी.के. पटेल उप. मुख्य  
कार्यकारी अभियंता  
8447976022  
[dkpatel@kolkataporttrust.gov.in](mailto:dkpatel@kolkataporttrust.gov.in)

**Contact persons (e-NIVIDA Portal)**

संपर्क करें (ई-निविदा पोर्टल)

**Phone No.7278929467/8448288981**

**Mail id: - [enividahelpdesk@gmail.com](mailto:enividahelpdesk@gmail.com)/ [ewizardkumar@gmail.com](mailto:ewizardkumar@gmail.com)**

## **SMP, Kolkata – Railtel – e-Nivida Special Instruction to Bidders**

### **एस एम पी, कोलकाता - रेलटेल - ई-निविदा बोलीदाताओं को विशेष निर्देश**

E-Procurement is the complete process of e-Tendering from publishing of tenders online, inviting online bids, evaluation and award of contract using the system. You may keep a watch of the tenders floated under <https://kopt.enivida.in>. The link of e-procurement portal is also given on our official portal i.e. [www. https://smpportkolkata.shipping.gov.in/](https://smpportkolkata.shipping.gov.in/) under TENDER TAB.

ई-खरीद ई-निविदा की पूरी प्रक्रिया है जिसमें ऑनलाइन निविदाएं प्रकाशित करना, ऑनलाइन बोलियां आमंत्रित करना, मूल्यांकन और सिस्टम का उपयोग करके अनुबंध प्रदान करना शामिल है। आप <https://kopt.enivida.in> के अंतर्गत जारी निविदाओं पर नजर रख सकते हैं। ई-प्रोक्योरमेंट पोर्टल का लिंक हमारे आधिकारिक पोर्टल यानी [www. https://smpportkolkata.shipping.gov.in/](https://smpportkolkata.shipping.gov.in/) टेंडर टैब के तहत मौजूद है।

These will invite for online Bids. Bidder Enrolment can be done using "**Online Bidder Enrolment**".

ये ऑनलाइन बोलियों के लिए आमंत्रित करेंगे। बोलीदाता नामांकन "ऑनलाइन बोलीदाता नामांकन" का उपयोग करके किया जा सकता है।

The instructions given below are meant to assist the bidders in registering on the e-tender Portal, and submitting their bid online on the e-tendering portal as per uploaded bid.

नीचे दिए गए निर्देश बोलीदाताओं को ई-निविदा पोर्टल पर पंजीकरण करने और अपलोड की गई बोली के अनुसार ई-निविदा पोर्टल पर अपनी बोली ऑनलाइन जमा करने में सहायता करने के लिए हैं।

More information useful for submitting online bids on the e Nivida Portal may be obtained at:

<https://kopt.enivida.in>

ई निविदा पोर्टल पर ऑनलाइन बोलियां जमा करने के लिए उपयोगी अधिक जानकारी यहां प्राप्त किया जा सकता है:

<https://kopt.enivida.in>

#### **GUIDELINES FOR REGISTRATION:/ पंजीकरण के लिए दिशानिर्देश:**

1. Bidders are required to enroll on the e-Procurement Portal ( <https://kopt.enivida.in/bidderRegistration/newRegistration>) or click on the link "**Bidder Enrolment**" available on the home page of e-tender Portal by paying the Registration fee of Rs.2000/-+Applicable GST.

बोलीदाताओं को ई-खरीद पोर्टल (<https://kopt.enivida.in/bidderRegistration/newRegistration>) पर नामांकन करना होगा या ई-निविदा पोर्टल के होम पेज पर उपलब्ध लिंक "बोलीदाता नामांकन" पर क्लिक करके 2000/- का पंजीकरण शुल्क + लागू जीएसटी भुगतान करना होगा।

2. As part of the enrolment process, the bidders will be required to choose a unique username and assign a password for their accounts.

नामांकन प्रक्रिया के भाग के रूप में, बोलीदाताओं को एक विशिष्ट उपयोगकर्ता नाम चुनना होगा और अपने खातों के लिए एक पासवर्ड नियुक्त करना होगा।

3. Bidders are advised to register their valid email address and mobile numbers as part of the registration process. These would be used for any communication with the bidders.

बोलीदाताओं को सलाह दी जाती है कि वे पंजीकरण प्रक्रिया के हिस्से के रूप में अपना वैध ईमेल पता और मोबाइल नंबर पंजीकृत करें। इनका उपयोग बोलीदाताओं के साथ किसी भी संचार के लिए किया जाएगा।

4. Upon enrolment, the bidders will be required to register their valid Digital Signature Certificate (**Only Class III Certificates with signing + encryption key usage**) issued by any Certifying Authority recognized by CCA India (e.g. Capricorn/ nCode / eMudhra etc.), with their profile.



नामांकन के बाद, बोलीदाताओं को उनकी प्रोफाइल के साथ सीसीए इंडिया (जैसे मकर / एनकोड / ईमुद्रा आदि) द्वारा मान्यता प्राप्त किसी भी प्रमाणन प्राधिकरण द्वारा जारी अपने वैध डिजिटल हस्ताक्षर प्रमाण पत्र (हस्ताक्षर + एन्क्रिप्शन कुंजी उपयोग के साथ केवल तृतीय श्रेणी प्रमाण पत्र) पंजीकृत करने की आवश्यकता होगी।

5. Only valid DSC should be registered by a bidder. Please note that the bidders are responsible to ensure that they do not lend their DSC's to others which may lead to misuse.

केवल वैध डीएससी एक बोलीदाता द्वारा पंजीकृत किया जाना चाहिए। कृपया ध्यान दें कि बोलीदाता यह सुनिश्चित करने के लिए उत्तरदायी हैं कि वे अपने डीएससी को दूसरों को उधार न दें जिससे दुरुपयोग हो सकता है।

6. Bidder then logs in to the site through the secured log-in by entering their user ID /password and the password of the DSC / e-Token.

इसके बाद बोलीदाता अपना यूजर आईडी/पासवर्ड और डीएससी/ई-टोकन का पासवर्ड दर्ज करके सुरक्षित लॉग-इन के माध्यम से साइट पर लॉग इन करता है।

7. **The scanned copies of all original documents should be uploaded in pdf format on e-tender portal.**

**सभी मूल दस्तावेजों की स्कैन की गई प्रतियां ई-निविदा पोर्टल पर पीडीएफ प्रारूप में अपलोड की जानी चाहिए।**

8. After completion of registration payment, bidders need to send their acknowledgement copy on our help desk mail id [enividahelpdesk@gmail.com](mailto:enividahelpdesk@gmail.com) for activation of account.

पंजीकरण भुगतान पूरा होने के बाद, बोलीदाताओं को खाते की सक्रियता के लिए [enividahelpdesk@gmail.com](mailto:enividahelpdesk@gmail.com)/for हेल्प डेस्क मेल आईडी पर अपनी पावती प्रति भेजनी होगी।

### **SEARCHING FOR TENDER DOCUMENTS/ निविदा दस्तावेजों की खोज**

1. There are various search options built in the e-tender Portal, to facilitate bidders to search active tenders by several parameters.

ई-निविदा पोर्टल में विभिन्न खोज विकल्प बनाए गए हैं, जिससे बोलीदाताओं को सक्रिय निविदाओं को कई मापदंडों द्वारा खोजने में सुविधा हो।

2. Once the bidders have selected the tenders they are interested in, you can pay the Tender fee and processing fee (NOT REFUNDABLE) by net-banking / Debit / Credit card then you may download the required documents / tender schedules, Bid documents etc. Once you pay both fee tenders will be moved to the respective 'requested' Tab. This would enable the e- tender Portal to intimate the bidders through SMS / e-mail in case there is any corrigendum issued to the tender document.

एक बार जब बोलीदाताओं ने उन निविदाओं का चयन कर लिया है जिनमें वे रुचि रखते हैं, तो वे नेट-बैंकिंग / डेबिट / क्रेडिट कार्ड द्वारा निविदा शुल्क और प्रसंस्करण शुल्क (वापसी योग्य नहीं) का भुगतान कर सकते हैं, फिर उसके बाद आवश्यक दस्तावेज / निविदा कार्यक्रम, बोली दस्तावेज आदि डाउनलोड कर सकते हैं। एक बार जब आप दोनों शुल्क का भुगतान कर देते हैं तो निविदाएं संबंधित 'अनुरोधित' टैब पर चली जाएंगी। यह ई-निविदा पोर्टल को निविदा दस्तावेज को जारी किए गए किसी भी शुद्धिपत्र के मामले में एसएमएस / ई-मेल के माध्यम से बोलीदाताओं को सूचित करने में सक्षम करेगा।

### **PREPARATION OF BIDS /बोलियों की तैयारी**

1. Bidder should take into account any corrigendum published on the tender document before submitting their bids.

बोलीदाता को अपनी बोली जमा करने से पहले निविदा दस्तावेज पर प्रकाशित किसी भी शुद्धिपत्र को ध्यान में रखना चाहिए।

2. Please go through the tender advertisement and the tender document carefully to understand the documents required to be submitted as part of the bid.

बोली के हिस्से के रूप में प्रस्तुत किए जाने वाले आवश्यक दस्तावेजों को समझने के लिए कृपया निविदा विज्ञापन और निविदा दस्तावेज को ध्यान से देखें।

3. Bidder, in advance, should get ready the bid documents to be submitted as indicated in the tender document / schedule and generally, they can be in PDF formats. Bid Original documents may be scanned with 100 dpi with Color option which helps in reducing size of the scanned document.

बोलीदाता को पहले से निविदा दस्तावेज/अनुसूची में दर्शाए गए बोली दस्तावेजों को तैयार करना चाहिए और आम तौर पर वे पीडीएफ प्रारूपों में हो सकते हैं। बोली मूल दस्तावेजों को रंग विकल्प के साथ 100 डीपीआई के साथ स्कैन किया जा सकता है जो स्कैन किए गए दस्तावेज के आकार को कम करने में मदद करता है।

4. To avoid the time and effort required in uploading the same set of standard documents which are required to be submitted as a part of every bid, a provision of uploading such standard documents (e.g. PAN card copy, GST, Annual reports, auditor certificates etc.) has been provided to the bidders. Bidders can use “My Documents” available to them to upload such documents.

मानक दस्तावेजों का एक ही सेट अपलोड करने में आवश्यक समय और प्रयास से बचने के लिए, जिन्हें हर बोली के हिस्से के रूप में प्रस्तुत किया जाना आवश्यक है, ऐसे मानक दस्तावेजों को अपलोड करने का प्रावधान (उदाहरण के लिए पैन कार्ड की कॉपी, जीएसटी, वार्षिक रिपोर्ट, ऑडिटर प्रमाण पत्र आदि) बोली लगाने वालों को उपलब्ध करा दिया गया है। बोलीदाता ऐसे दस्तावेजों को अपलोड करने के लिए उनके पास उपलब्ध “मेरे दस्तावेज” का उपयोग कर सकते हैं।

5. These documents may be directly submitted from the “My Documents” area while submitting a bid, and need not be uploaded again and again. This will lead to a reduction in the time required for bid submission process. Already uploaded documents in this section will be displayed. Click “New” to upload new documents.

इन दस्तावेजों को बोली सबमिट करते समय “मेरे दस्तावेज” क्षेत्र से सीधे सबमिट किया जा सकता है, और बार-बार अपलोड करने की आवश्यकता नहीं है। इससे बिड सबमिशन प्रोसेस के लिए जरूरी समय में कमी आएगी। इस सेक्शन में पहले से अपलोड किए गए दस्तावेज प्रदर्शित किए जाएंगे। नए दस्तावेज अपलोड करने के लिए “नया” पर क्लिक करें।

### **SUBMISSION OF BIDS/ बोलियां जमा करना**

1. Bidder should log into the website well in advance for the submission of the bid so that it gets uploaded well in time i.e. on or before the bid submission time. Bidder will be responsible for any delay due to other issues.

बोलीदाता को बोली जमा करने के लिए बहुत पहले वेबसाइट में लॉग इन करना चाहिए ताकि यह समय पर यानी बोली जमा करने के समय पर या उससे पहले अच्छी तरह से अपलोड हो जाए। अन्य मुद्दों के कारण किसी भी देरी के लिए बोलीदाता जिम्मेदार होगा।

2. The bidder has to digitally sign and upload the required bid documents one by one as indicated in the tender document as a token of acceptance of the terms and conditions laid down by SMP, Kolkata.

बोलीदाता को एसएमपी, कोलकाता द्वारा निर्धारित नियमों और शर्तों की स्वीकृति के प्रतीक के रूप में निविदा दस्तावेज में दर्शाए गए अनुसार एक-एक करके आवश्यक बोली दस्तावेजों को डिजिटल रूप से हस्ताक्षरित और अपलोड करना होगा।

3. Bidder has to select the payment option as “e-payment” to pay the tender fee / EMD as applicable and enter details of the instrument.

बोलीदाता को निविदा शुल्क/ईएमडी का भुगतान करने के लिए “ई-भुगतान” के रूप में भुगतान विकल्प का चयन करना होगा और लिखत का विवरण दर्ज करना होगा।

4. In case of BG bidder should prepare the BG as per the instructions specified in the tender document. The BG in original should be posted/couriered/given in person to the concerned official before the Online Opening of Financial Bid. In case of non-receipt of BG amount in original by the said time, the uploaded bid will be summarily rejected.

बीजी बोलीदाता के मामले में निविदा दस्तावेज में निर्दिष्ट निर्देशों के अनुसार बीजी तैयार करना चाहिए। वित्तीय बोली के ऑनलाइन खुलने से पहले मूल रूप से बीजी को संबंधित अधिकारी को व्यक्तिगत रूप से पोस्ट/कूरियर/दिया जाना चाहिए। उक्त समय तक मूल रूप से बीजी राशि प्राप्त नहीं होने की स्थिति में, अपलोड की गई बोली को सरसरी तौर पर खारिज कर दिया जाएगा।

- Bidders are requested to note that they should necessarily submit their financial bids in the format provided and no other format is acceptable. If the price bid has been given as a standard BOQ format with the tender document, then the same is to be downloaded and to be filled by all the bidders. Bidders are required to download the BOQ file, open it and complete the white Colored (unprotected) cells with their respective financial quotes and other details (such as name of the bidder). No other cells should be changed. Once the details have been completed, the bidder should save it and submit it online, without changing the filename. If the BOQ file is found to be modified by the bidder, the bid will be rejected.

बोलीदाताओं से अनुरोध है कि वे नोट करें कि वे आवश्यक रूप से प्रदान किए गए प्रारूप में अपनी वित्तीय बोलियां जमा करें और कोई अन्य प्रारूप स्वीकार्य नहीं है। यदि मूल्य बोली निविदा दस्तावेज के साथ मानक बीओक्यू प्रारूप के रूप में दी गई है, तो इसे डाउनलोड करके सभी बोलीदाताओं द्वारा भरा जाना है। बोलीदाताओं को बीओक्यू फ़ाइल डाउनलोड करनी होगी, उसे खोलना होगा और सफेद रंग (असुरक्षित) सेल को अपने संबंधित वित्तीय उद्धरण और अन्य विवरण (जैसे बोलीदाता का नाम) के साथ पूरा करना होगा। कोई अन्य सेल नहीं बदला जाना चाहिए। एक बार विवरण पूरा हो जाने के बाद, बोलीदाता को फ़ाइल नाम बदले बिना इसे सहेजना चाहिए और इसे ऑनलाइन जमा करना चाहिए। यदि बोलीदाता द्वारा बीओक्यू फ़ाइल को संशोधित पाया जाता है, तो बोली को अस्वीकार कर दिया जाएगा।

- The server time (which is displayed on the bidders' dashboard) will be considered as the standard time for referencing the deadlines for submission of the bids by the bidders, opening of bids etc. The bidders should follow this time during bid submission

सर्वर समय (जो बोलीदाताओं के डैशबोर्ड पर प्रदर्शित होता है) को बोलीदाताओं द्वारा बोली जमा करने, बोलियां खोलने आदि की समय सीमा को संदर्भित करने के लिए मानक समय माना जाएगा। बोलीदाताओं को बोली जमा करने के दौरान इस समय का पालन करना चाहिए।

- The uploaded tender documents become readable only after the tender opening by the authorized bid openers.

अपलोड किए गए निविदा दस्तावेज अधिकृत बोली खोलने वालों द्वारा निविदा खोलने के बाद ही पढ़ने योग्य हो जाते हैं।

- Upon the successful and timely submission of bid click "Complete" (i.e. after Clicking "Submit" in the portal), the portal will give a successful Tender submission acknowledgement & a bid summary will be displayed with the unique id and date & time of submission of the bid with all other relevant details.

बोली के सफल और समय पर जमा करने पर "पूर्ण" (यानी पोर्टल में "सबमिट" पर क्लिक करने के बाद) पर क्लिक करें, पोर्टल एक सफल निविदा जमा करने की पावती देगा और विशिष्ट आईडी और दिनांक और समय के साथ एक बोली सारांश प्रदर्शित किया जाएगा। अन्य सभी प्रासंगिक विवरणों के साथ बोली प्रस्तुत करने का।

- The tender summary has to be printed and kept as an acknowledgement of the submission of the tender. This acknowledgement may be used as an entry pass for any bid opening meetings.

निविदा सारांश मुद्रित किया जाना है और निविदा प्रस्तुत करने की पावती के रूप में रखा जाना है। इस पावती का उपयोग किसी भी बोली खोलने वाली बैठकों के लिए प्रवेश पास के रूप में किया जा सकता है।

#### **FOR ANY CLARIFICATION IN USING E-NIVIDA PORTAL:**

#### **ई-निविदा पोर्टल का उपयोग करने में किसी भी स्पष्टीकरण के लिए:**

- Any queries relating to the tender document and the terms and conditions contained therein should be addressed to the Tender Inviting Authority for a tender or the relevant contact person indicated in the tender.

निविदा दस्तावेज और उसमें निहित नियमों और शर्तों से संबंधित किसी भी प्रश्न को निविदा आमंत्रित प्राधिकरण या निविदा में दर्शाए गए संबंधित संपर्क व्यक्ति को संबोधित किया जाना चाहिए।

- Any queries relating to the process of online bid submission or queries relating to e-tender Portal in general

may be directed to the Helpdesk Support.

3. ऑनलाइन बोली जमा करने की प्रक्रिया या सामान्य रूप से ई-निविदा पोर्टल से संबंधित प्रश्नों से संबंधित किसी भी प्रश्न को हेल्पडेस्क सपोर्ट को निर्देशित किया जा सकता है।

Please feel free to contact eNivida Helpdesk (as given below) for any query related to e-tendering.

ई-निविदा से संबंधित किसी भी प्रश्न के लिए कृपया बेझिझक ई-निविदा हेल्पडेस्क (जैसा कि नीचे दिया गया है) से संपर्क करें।

**Phone No. 011-49606060/8448288985/9355030620/8448288981**

**Mail id: - [enividahelpdesk@gmail.com](mailto:enividahelpdesk@gmail.com) / ewizardkumar@gmail.com**

**Commercial Terms & Condition**

**TENDER No. STR/13571/21-22/FRESH PROVISIONS Dated: 14.06.2021 to be opened on 05.10.2021**

**1. TENDER DOCUMENTS****1. ELIGIBILITY CRITERIA OF THE BIDDERS**

Tenders are invited from the established suppliers of Fresh Provisions:

**Following documents (Photocopy) for meeting the pre-qualification criteria should be uploaded along with offer otherwise their offer may be rejected:-**

- i) Having experience in successfully executing supply of similar items to Govt., PSU or Public / Private Organization during last 2 years ending **31<sup>st</sup> August 2021** for which documentary evidence must be substantiated by uploading any one or more of the following set of documents:
  - a. **Purchase Order along with respective GRN/Receipted Challan.**
  - b. **Purchase Order along with respective Supply Challan duly accepted inspected and passed.**
  - c. **Purchase Order along with respective Certificate of Execution by the purchaser in their letter head with signature and seal of the issuer.**
- ii) Must have valid Permanent I.T. A/c No, GST Registration Certificate , Trade Licence issued by a competent authority.(Certificate to be uploaded).
- iii) Must have last three years Balance sheet and Profit & Loss A/c. (audited where applicable) ending March, 2021. In the event of non submission of Audited Balance Sheets for the financial year ending 31.03.2021, the turn over for that financial year has to be submitted in lieu, duly certified by Chartered Accountant mentioning UDIN.

Here "similar items" means "Supply of different types of Fresh provisions".

**व्यापारिक नियम और शर्तें**

**TENDER No. STR/13571/21-22/FRESH PROVISIONS Dated: 14.06.2021 to be opened on 05.10.2021**

**१. बोलीदाताओं की पात्रता निकष:**

नए प्रावधानों के स्थापित आपूर्तिकर्ताओं से ई-निविदा आमंत्रित किए जाते हैं।

**पूर्व योग्यता मानदंडों को पूरा करने के लिए निम्नलिखित दस्तावेज (फोटोकॉपी) प्रस्ताव के साथ अपलोड किए जाने चाहिए अन्यथा उनके प्रस्ताव को अस्वीकार कर दिया जा सकता है:**

- i) **31 अगस्त 2021** को समाप्त पिछले 2 वर्षों के दौरान सरकार, सार्वजनिक उपक्रम या सार्वजनिक / निजी संगठन को समान वस्तुओं की आपूर्ति को सफलतापूर्वक निष्पादित करने का अनुभव जिसके लिए निम्नलिखित में से किसी एक या अधिक दस्तावेजों के सेट को अपलोड करके दस्तावेजी साक्ष्य की पुष्टि की जानी चाहिए:

**ए। संबंधित जीआरएन/प्राप्त चालान के साथ क्रय आदेश।**

**बी। संबंधित आपूर्ति चालान के साथ क्रय आदेश का विधिवत निरीक्षण किया गया और पारित किया गया।**

**सी। क्रेता द्वारा उनके लेटर हेड में जारीकर्ता के हस्ताक्षर और मुहर के साथ निष्पादन के संबंधित प्रमाण पत्र के साथ खरीद आदेश।**

- ii) वैध स्थायी आई.टी. खाता संख्या, जीएसटी पंजीकरण प्रमाणपत्र, सक्षम प्राधिकारी द्वारा जारी व्यापार लाइसेंस। (प्रमाण पत्र अपलोड किया जाना है)।

- iii) पिछले तीन वर्षों में बैलेंस शीट और लाभ और हानि ए/सी (लेखापरीक्षित जहां लागू हो) 31.03.2021 मार्च को समाप्त होने वाली तिथि का होना चाहिए। 31.03.2021 को समाप्त होने वाले वित्तीय वर्ष के लिए लेखा परीक्षित बैलेंस शीट प्रस्तुत न करने की स्थिति में, उस वित्तीय वर्ष के लिए टर्न ओवर को यू डी आई एन का उल्लेख करते हुए चार्टर्ड अकाउंटेंट द्वारा विधिवत प्रमाणित किया जाना है।

**यहां "समान वस्तुओं" का अर्थ है "विभिन्न प्रकार के ताजा प्रावधानों की आपूर्ति"।**

**2. PRICE BID**

- 2.1 Price quoted by the tenderer shall remain fixed and valid until completion of the contract and will not be subject to variation on any account, except statutory levies for which documentary evidence is to be submitted.

- 2.2 The bidder should note that SMP, Kolkata does not furnish **C or D Form** and that the full rates of GST /Taxes applicable are to be stated.
- 2.3 Price Bid should be **FREE FROM ANY EXTRANEIOUS CONDITION**.

## २. मूल्य बोली

- 2.1 निविदाकर्ता द्वारा उद्धृत मूल्य अनुबंध के पूरा होने तक स्थिर और वैध रहेगा और वैधानिक शुल्कों को छोड़कर, जिसके लिए दस्तावेजी साक्ष्य प्रस्तुत किया जाना है, किसी भी कारण से भिन्नता के अधीन नहीं होगा।
- 2.2 बोलीदाता को यह नोट करना चाहिए कि एस एम पी, कोलकाता सी या डी फॉर्म प्रस्तुत नहीं करता है और लागू जीएसटी/करों की पूरी दरों का उल्लेख किया जाना है।
- 2.3 मूल्य बोली किसी भी बाहरी शर्त से मुक्त होनी चाहिए।

## 3. EVALUATION CRITERIA:

- i. Evaluation will be made on the lowest (L1) landed price quoted against the individual tendered item among the techno commercially qualified bids subject to the fulfillment of necessary Tender conditions and benefits will be extended to MSEs registered with NSIC as per New Public Procurement Policy as notified by the Government of India, Ministry of Micro, Small & Medium Enterprises (MSME) in The Gazette of India vide No. 503, dated 26.03.2012. When splitting of tender quantity is not possible purely on technical ground, trustees reserve the right not to negotiate price with MSE if their price is within the band of L1+15% in comparison with L1 price of non-MSE for consideration of award of order for 20% of tender quantity against any item as per new public procurement policy. It is not obligatory on the part of the Trustees to accept the Lowest Tender. They reserve the right to accept a Tender in full or in part and / or reject a Tender without assigning any reason thereof.
- ii. In the event of Part Order being placed, the rate(s) against each of the item(s) constituting the order shall be identical to the rate(s) for the corresponding item(s) quoted in the Price Bid, tender terms and conditions shall also remain unaltered. Irrespective of whether order is placed on part or, on the whole of the BOQ no plea for subsequent withdrawal or the amendment will be entertained.
- iii. **Bidders quoting must have to quote against all items of the groups otherwise their offer will not be considered.**
- iv. It is, however, not obligatory on the part of the Trustees to accept the Lowest Tender. They reserve the right to accept or reject a Tender without assigning any reason thereof.
- v. **For the purpose of evaluation, which will be done on the basis of item wise lowest rate and the lower rate for the items will be considered.**

## ३. मूल्यांकन निकष

- i. आवश्यक निविदा शर्तों को पूरा करने के अधीन तकनीकी व्यावसायिक रूप से योग्य बोलियों के बीच व्यक्तिगत निविदा मद के खिलाफ उद्धृत न्यूनतम (एल 1) भूमि मूल्य पर मूल्यांकन किया जाएगा और अधिसूचित नई सार्वजनिक खरीद नीति के अनुसार एनएसआईसी के साथ पंजीकृत एमएसई को लाभ दिया जाएगा। भारत सरकार, सूक्ष्म, लघु और मध्यम उद्यम मंत्रालय (एमएसएमई) द्वारा भारत के राजपत्र में संख्या 503, दिनांक 26.03.2012 के तहत। जब तकनीकी आधार पर निविदा मात्रा का विभाजन संभव नहीं है, तो न्यासी एमएसई के साथ मूल्य पर बातचीत न करने का अधिकार सुरक्षित रखते हैं, यदि उनकी कीमत एल 1 + 15% के बैंड के भीतर है, तो ऑर्डर देने पर विचार करने के लिए गैर-एमएसई के एल 1 मूल्य की तुलना में। नई सार्वजनिक खरीद नीति के अनुसार किसी भी वस्तु के लिए निविदा मात्रा का 20%। न्यासियों की ओर से न्यूनतम निविदा को स्वीकार करना अनिवार्य नहीं है। वे किसी निविदा को पूर्ण या आंशिक रूप से स्वीकार करने और/या बिना कोई कारण बताए किसी निविदा को अस्वीकार करने का अधिकार सुरक्षित रखते हैं।
- ii. पार्ट ऑर्डर दिए जाने की स्थिति में, ऑर्डर बनाने वाले प्रत्येक आइटम (ओं) के खिलाफ दर (दरों) मूल्य बोली, निविदा शर्तों और निविदा शर्तों में उद्धृत संबंधित आइटम (ओं) के लिए दर (दरों) के समान होगी। शर्तें भी अपरिवर्तित रहेंगी। भले ही आदेश आंशिक रूप से दिया गया हो या संपूर्ण BOQ पर, बाद में वापस लेने या संशोधन के लिए किसी भी याचिका पर विचार नहीं किया जाएगा।
- iii. बोली लगाने वाले बोलीदाताओं को समूह के सभी मदों के लिए बोली लगानी होगी अन्यथा उनके प्रस्ताव पर विचार नहीं किया जाएगा।
- iv. तथापि, न्यासियों की ओर से न्यूनतम निविदा को स्वीकार करना अनिवार्य नहीं है। वे बिना कोई कारण बताए किसी निविदा को स्वीकार या अस्वीकार करने का अधिकार सुरक्षित रखते हैं।
- v. मूल्यांकन के प्रयोजन के लिए जो मदवार न्यूनतम दर के आधार पर किया जायेगा तथा मदों के लिये निम्न दर पर विचार किया जायेगा।

## 4. PERIOD OF VALIDITY OF OFFERS

Prices offered in BOQ shall remain valid for evaluation for **120 days** from the actual date of opening of the Tender.

४. **प्रस्तावों की वैधता की अवधि**

बीओक्यू में प्रस्तावित मूल्य निविदा खोलने की वास्तविक तिथि से 120 दिनों के लिए मूल्यांकन के लिए वैध रहेंगे।

5. **EXEMPTION FROM PAYMENT OF EARNEST MONEY & TENDER COST**

- a) Micro & Small Enterprises (MSEs) registered with NSIC under Single Point Registration Scheme (SPRS) are eligible to get the benefits under new Public Procurement policies for MSEs as notified by Govt. of India, Ministry of Micro, Small & Medium Enterprises (MSME) vide Gazette Notification, dated 26.03.2012.
- b) The MSEs who are registered with District Industries Centre (DICs)/ NSIC (under single point Registration Scheme)/ Udyam Registration Certificate (Formerly Udyog Aadhaar Memorandum ) are eligible for availing benefits under Public Procurement Policy.
- c) Copy of valid NSIC Certificate for MSEs or DIC's (DISTRICT INDUSTRIES CENTRE) Certificate / Udyam Registration Certificate (Formerly Udyog Aadhaar Memorandum ) has to be submitted along with the bid.
- d) The firms registered with DGSD or MM division are also not required to pay the EMD and Tender Cost .Supporting documents in support of registration should be uploaded.

५. **बयाना धन और निविदा लागत के भुगतान से छूट**

ए। सिंगल प्वाइंट पंजीकरण योजना (एसपीआरएस) के तहत एनएसआईसी के साथ पंजीकृत सूक्ष्म और लघु उद्यम (एमएसई) सरकार द्वारा अधिसूचित एमएसई के लिए नई सार्वजनिक खरीद नीतियों के तहत लाभ प्राप्त करने के लिए पात्र हैं। भारत, सूक्ष्म, लघु एवं मध्यम उद्यम मंत्रालय (एमएसएमई) ने गजट अधिसूचना के माध्यम से दिनांक 26.03.2012 को

बी। जो एमएसएमई जिला उद्योग केंद्र (डीआईसीएस)/एनएसआईसी (सिंगल प्वाइंट रजिस्ट्रेशन स्कीम के तहत) /उद्योग पंजीकरण प्रमाण पत्र (पूर्व में उद्योग आधार ज्ञापन) के साथ पंजीकृत हैं, वे सार्वजनिक खरीद नीति के तहत लाभ प्राप्त करने के लिए पात्र हैं।

सी। एमएसईएस या डीआईसी (जिला उद्योग केंद्र) प्रमाण पत्र/उद्योग पंजीकरण प्रमाण पत्र (पूर्व में उद्योग आधार ज्ञापन) के लिए वैध एनएसआईसी प्रमाण पत्र की प्रति बोली के साथ प्रस्तुत करनी होगी।

डी। डीजीएसडी या एमएम डिवीजन में पंजीकृत फर्मों को भी ईएमडी और निविदा लागत का भुगतान करने की आवश्यकता नहीं है। पंजीकरण के समर्थन में सहायक दस्तावेज अपलोड किए जाने चाहिए।

6. **REJECTION OF TENDER DOCUMENTS** Tenderer is expected to examine the Tender documents including all instruction forms, terms, and specifications in Tender documents. Failure to furnish the information required as per the Tender Documents or submission of tender not substantially responsive to the tender Documents in every respect may result in the rejection of the tender.

६. **निविदा दस्तावेजों की अस्वीकृति** निविदाकर्ता से निविदा दस्तावेजों में सभी निर्देश प्रपत्रों, शर्तों और विशिष्टताओं सहित निविदा दस्तावेजों की जांच करने की अपेक्षा की जाती है। निविदा दस्तावेजों के अनुसार आवश्यक जानकारी प्रस्तुत करने में विफलता या निविदा प्रस्तुत करने में हर तरह से निविदा दस्तावेजों के लिए पर्याप्त रूप से उत्तरदायी नहीं होने के परिणामस्वरूप निविदा को अस्वीकार कर दिया जा सकता है।

7. **BIDDERS RESPONSIBILITY TO SATISFY HIS QUERIES** The tenderer may visit and inspect the site on his own responsibility obtain all information that may be necessary for the purpose of his tender offer. No excuse of ignorance as to site conditions and local information will be accepted in the event of his not visiting the site/other equipments. All costs charges and expenses that may be incurred by the tenderer in connection with the preparation of his tender shall be borne by him and the Trustees accept no liability whatsoever in this regard.

७. **बोलीदाताओं की जिम्मेदारी उनके प्रश्नों को संतुष्ट करने के लिए** निविदाकर्ता अपनी जिम्मेदारी पर साइट का दौरा कर सकता है और निरीक्षण कर सकता है और सभी जानकारी प्राप्त कर सकता है जो उसके निविदा प्रस्ताव के उद्देश्य के लिए आवश्यक हो सकती है। उसके द्वारा साइट/अन्य उपकरणों का दौरा नहीं करने की स्थिति में साइट की स्थिति और स्थानीय जानकारी के बारे में अज्ञानता का कोई बहाना स्वीकार नहीं किया जाएगा। निविदाकार द्वारा अपनी निविदा तैयार करने के संबंध में किए जाने वाले सभी लागत प्रभार और खर्च उसके द्वारा वहन किए जाएंगे और ट्रस्टी इस संबंध में कोई दायित्व स्वीकार नहीं करते हैं।

8. **CLARIFICATION OF TENDER DOCUMENTS** Prospective tenderers requiring for further information or clarification of the Tender Documents may notify the Chief Mechanical Engineer writing by Fax at the Chief Mechanical Engineer mailing address indicated in the invitation for tenders within a reasonable time prior to the time of submission of tender.

८. **निविदा दस्तावेजों का स्पष्टीकरण** अधिक जानकारी या निविदा दस्तावेजों के स्पष्टीकरण की आवश्यकता वाले संभावित निविदाकारों को निविदा जमा करने के समय से पहले उचित समय के भीतर मुख्य यांत्रिक अभियंता को मुख्य यांत्रिक अभियंता के मेलिंग पते पर फैक्स द्वारा लिखित रूप में सूचित किया जा सकता है।

## 9. AMENDMENT OF TENDER DOCUMENTS

- a. At any time prior to the deadline for submission of tenders, the Chief Mechanical Engineer for any reason whether at his own initiative or in response to a clarification required by a prospective tenderer may modify the Tender Documents.
- b. For all amendment, if any, of the instant tender, such amendments will be hoisted in SMP, Kolkata Website <https://smpportkolkata.shipping.gov.in/>, RailTel's e-NIVIDA Portal <https://kopt.enivida.in/> and CPP Portal only <https://eprocure.gov.in/eprocure/app>. Accordingly interested bidders are advised to keep close watch on SMP, Kolkata Website, RailTel's e-NIVIDA Portal and CPP Portal in their own interest.
- c. It also to be noted that any such amendment will be a part of instant tender document and will be binding on the bidder and it will be presumed that the bidder has satisfied himself about such amendment hoisted in on SMP, Kolkata Website, RailTel's e-NIVIDA Portal and CPP Portal. The amendment, if any as corrigendum will be binding on the prospective Tenderers.
- d. In order to allow prospective tenderers reasonable time for taking the amendment, if any into account & preparing the tenders, the Chief Mechanical Engineer may at his discretion, extend the deadline for the submission as well as opening of the tenders.

### ९. निविदा दस्तावेजों में संशोधन

ए। निविदा जमा करने की समय सीमा से पहले किसी भी समय, मुख्य यांत्रिक अभियंता किसी भी कारण से चाहे अपनी पहल पर या संभावित निविदाकर्ता द्वारा आवश्यक स्पष्टीकरण के जवाब में निविदा दस्तावेजों को संशोधित कर सकता है।

बी। तत्काल निविदा के सभी संशोधनों, यदि कोई हो, के लिए, ऐसे संशोधन एसएमपी, कोलकाता वेबसाइट <https://smpportkolkata.shipping.gov.in/>, रेलटेल के ई-निविदा पोर्टल <https://kopt.enivida.in/> और केवल सीपीपी पोर्टल <https://eprocure.gov.in/eprocure/app>। तदनुसार इच्छुक बोलीदाताओं को सलाह दी जाती है कि वे अपने हित में एसएमपी, कोलकाता वेबसाइट, रेलटेल के ई-निविदा पोर्टल और सीपीपी पोर्टल पर कड़ी नजर रखें।

सी। यह भी ध्यान दिया जाना चाहिए कि ऐसा कोई भी संशोधन तत्काल निविदा दस्तावेज का एक हिस्सा होगा और बोलीदाता पर बाध्यकारी होगा और यह माना जाएगा कि बोलीदाता एसएमपी, कोलकाता वेबसाइट, रेलटेल के ई-निविदा पर ऐसे संशोधन के बारे में खुद को संतुष्ट कर चुका है। पोर्टल और सीपीपी पोर्टल। संशोधन, यदि कोई शुद्धिपत्र के रूप में संभावित निविदाकारों के लिए बाध्यकारी होगा।

डी। संभावित निविदाकर्ताओं को संशोधन लेने के लिए उचित समय देने के लिए, यदि कोई ध्यान में रखते हैं और निविदाएं तैयार करते हैं, तो मुख्य यांत्रिक अभियंता अपने विवेक से निविदाएं प्रस्तुत करने के लिए समय सीमा बढ़ा सकते हैं।

## 10. SPECIAL INSTRUCTION:

- i) In a tender, either the Indian agent on behalf the principal/O.E.M or Principal/O.E.M itself can bid but both can't bid simultaneously for the same item/Product in the same tender.
- ii) If an agent submits bid on behalf the principal/O.E.M the same agent shall not submit a bid on behalf of another principal/O.E.M in the same tender for the same item/product.

### १०. विशेष निर्देश:

- i) किसी निविदा में, प्रधान/ओ.ई.एम या प्रधान/ओ.ई.एम की ओर से या तो भारतीय एजेंट स्वयं बोली लगा सकता है, लेकिन दोनों एक ही निविदा में एक ही वस्तु/उत्पाद के लिए एक साथ बोली नहीं लगा सकते हैं।
- ii) यदि कोई एजेंट प्रिंसिपल/ओ.ई.एम की ओर से बोली प्रस्तुत करता है तो वही एजेंट उसी आइटम/उत्पाद के लिए उसी निविदा में किसी अन्य प्रिंसिपल/ओ.ई.एम की ओर से बोली जमा नहीं करेगा।

11. Rates are to be quoted only against respective item as shown in PRICE BID.

११. मूल्य बोली में दर्शाए अनुसार संबंधित मदों के सामने ही दरें उद्धृत की जानी हैं।

## 12. OPENING OF TENDERS

- i. The tender will be opened online. Tenderers can see the Technical and price CST in their login once it is opened.
- ii. To assist in the examination, evaluation and comparison of tenders, Chief Mechanical Engineer may, at his discretion, ask the tenderer for a clarification of their offer. All responses to requests for clarification shall be in writing and **no change** in the price or substance of the tender shall be permitted.
- iii. The technical bids will be evaluated by the SMP, Kolkata and only those offers which are substantially responsive to the specifications will be short listed. Further processing, discussion, etc. will be held only with the short listed tenderers.
- iv. A bidder may be disqualified if the bidder provides misleading or false information in the statements and documents submitted.



## १२. निविदाएं खोलना

- टेंडर ऑनलाइन खोले जाएंगे। निविदाकर्ता एक बार खोलने के बाद अपने लॉगिन में तकनीकी और मूल्य सीएसटी देख सकते हैं।
- निविदाओं की परीक्षा, मूल्यांकन और तुलना में सहायता करने के लिए, मुख्य यांत्रिक अभियंता, अपने विवेक से, निविदाकर्ता से उनके प्रस्ताव के स्पष्टीकरण के लिए कह सकते हैं। स्पष्टीकरण के अनुरोधों के सभी उत्तर लिखित रूप में होंगे और निविदा की कीमत या सामग्री में किसी भी बदलाव की अनुमति नहीं दी जाएगी।
- तकनीकी बोलियों का मूल्यांकन एसएमपी, कोलकाता द्वारा किया जाएगा और केवल उन्हीं प्रस्तावों को सूचीबद्ध किया जाएगा जो विशिष्टताओं के लिए पर्याप्त रूप से उत्तरदायी हैं। आगे की प्रक्रिया, चर्चा आदि केवल लघु सूचीबद्ध निविदाकारों के साथ ही की जाएगी।
- एक बोलीदाता को अयोग्य ठहराया जा सकता है यदि बोलीदाता प्रस्तुत किए गए बयानों और दस्तावेजों में भ्रामक या गलत जानकारी प्रदान करता है।

## 13. **NON-RESPONSIVE BIDDER:** An offer shall be considered non-responsive if the offer is: -

- Received after the date and time specified in the tender.
- Not accompanied with Bid security /Earnest Money Declaration form & cost of tender in case of downloading of tender from website.
- Not valid for 120 (One hundred and Twenty) days from the opening date of Techno Commercial Bid.
- Not accompanied with bid documents not signed, sealed and submitted in the manner indicated in the bid document.
- Not in accordance with / deviation from the tender documents.
- In addition to above, a bidder may be disqualified if the bidder provides misleading or false information in the statements and documents submitted.**
- Corrections if required to be made in tender papers to be uploaded should be made without using white ink.**
- Offers non-conforming to the instructions as stated above shall be treated as non responsive and hence such offer/offers may be liable for disqualification.**

## १३. **गैर-उत्तरदायी बोलीदाता** : एक प्रस्ताव गैर-उत्तरदायी माना जाएगा यदि प्रस्ताव :

- निविदा में निर्दिष्ट तिथि एवं समय के बाद प्राप्त किया गया।
- बोली सुरक्षा / बयाना राशि घोषणा प्रपत्र के साथ और वेबसाइट से निविदा डाउनलोड करने के मामले में निविदा की लागत नहीं जमा किया गया।
- तकनीकी व्यापारिक बोली के खुलने की तिथि से **120 (एक सौ बीस)** दिनों के लिए वैध नहीं है।
- बोली दस्तावेज में संकेतित तरीके से हस्ताक्षरित, मुहरबंद और जमा किए गए बोली दस्तावेजों के साथ नहीं जमा किया गया।
- निविदा दस्तावेजों के अनुसार / विचलन के अनुसार नहीं जमा किया गया।
- उपरोक्त के अलावा, एक बोलीदाता को अयोग्य घोषित किया जा सकता है यदि बोलीदाता प्रस्तुत किए गए बयानों और दस्तावेजों में भ्रामक या गलत जानकारी प्रदान करता है।
- अपलोड किए जाने वाले निविदा पत्रों में सुधार यदि आवश्यक हो तो सफेद स्याही का उपयोग किए बिना किया जाना चाहिए।
- ऊपर बताए गए निर्देशों का पालन न करने वाले प्रस्तावों को गैर प्रतिक्रियाशील माना जाएगा और इसलिए ऐसे प्रस्ताव/प्रस्ताव अयोग्यता के लिए उत्तरदायी हो सकते हैं।

## 14. **WITHDRAWAL OF TENDERS**

Withdrawal of tender/offer in the interval between the closing date for submission of tender and the expiry of the period of its validity specified in the tender will result in suspension of bidders for three years from participation of any tender with entity that invited the bids.

## १४. **निविदाओं को वापस लेना**

निविदा प्रस्तुत करने की अंतिम तिथि और निविदा में निर्दिष्ट इसकी वैधता की अवधि की समाप्ति के बीच के अंतराल में निविदा / प्रस्ताव को वापस लेने के परिणामस्वरूप बोली आमंत्रित करने वाली इकाई के साथ किसी भी निविदा की भागीदारी से बोलीदाताओं को तीन साल के लिए निलंबित कर दिया जाएगा।

## 15. **RIGHT TO ACCEPT ANY TENDER TO REJECT ANY OR ALL OFFERS:** SMP, Kolkata reserves the right to accept or reject any tender and/or part thereof, without assigning any reason. SMP, Kolkata reserves the right to annul the tendering process and reject all the tenders at any time prior to award of contract, without thereby incurring any liability to the affected tenderers or any obligations to inform the affected tenderers the reason for such actions.

**१५. किसी भी या सभी प्रस्तावों को अस्वीकार करने के लिए किसी भी निविदा को स्वीकार करने का अधिकार:** एसएमपी, कोलकाता बिना कोई कारण बताए किसी भी निविदा और/या उसके हिस्से को स्वीकार या अस्वीकार करने का अधिकार सुरक्षित रखता है। एसएमपी, कोलकाता के पास निविदा प्रक्रिया को रद्द करने और अनुबंध प्रदान करने से पहले किसी भी समय सभी निविदाओं को अस्वीकार करने का अधिकार सुरक्षित है, जिससे प्रभावित निविदाकारों या प्रभावित निविदाकारों को इस तरह के कार्यों का कारण बताने के लिए कोई दायित्व नहीं है।

**16. NOTIFICATION OF AWARD:** The Chief Mechanical Engineer shall notify the successful tenderer in writing or by fax to be confirmed in writing that their offer has been accepted.

**१६. प्रस्ताव के स्वीकार की अधिसूचना:**

मुख्य यांत्रिक इंजीनियर सफल निविदाकार को लिखित रूप में या फैक्स द्वारा सूचित करेंगे कि उनके प्रस्ताव को स्वीकार कर लिया गया है।

**17. INDEMNITY:** The contractor shall indemnify the SMP, Kolkata during the various stages of execution of the contract, regarding damages, losses of or injury to, death of-

- i. Third parties
- ii. Contractor's facilities and equipment
- iii. Contractor's personnel
- iv. SMP, Kolkata facilities and equipment, including the goods supplied under the contract
- v. SMP, Kolkata personnel

SMP, Kolkata shall not be liable for any claims for damage to property, injury or death of personnel of the contractor including his casual workmen etc.

**१७. क्षतिपूर्ति:**

ठेकेदार एसएमपी, कोलकाता को अनुबंध के निष्पादन के विभिन्न चरणों के दौरान क्षति, नुकसान या चोट, मृत्यु के संबंध में क्षतिपूर्ति करेगा-

मैं। तीसरे पक्ष

ii. ठेकेदार की सुविधाएं और उपकरण

iii. ठेकेदार के कर्मचारी

iv. एसएमपी, कोलकाता सुविधाएं और उपकरण, अनुबंध के तहत आपूर्ति किए गए सामान सहित

v. एसएमपी, कोलकाता कर्म

एसएमपी, कोलकाता संपत्ति के नुकसान, ठेकेदार के कर्मियों की चोट या मृत्यु के किसी भी दावे के लिए उत्तरदायी नहीं होगा, जिसमें उसके आकस्मिक कामगार आदि भी शामिल हैं।

**21. BID SECURITY (EARNEST MONEY) DEPOSIT:**

No Bid Security/EMD is required to be deposited by the participating bidders. However, they are required to submit declarations as per Annexure-V.

**२१. बोली सुरक्षा (बयाना राशि) जमा:**

भाग लेने वाले बोलीदाताओं द्वारा किसी ई एम डी को जमा करने की आवश्यकता नहीं है। हालांकि, उन्हें एनेक्सचर-ई के अनुसार घोषणाएं प्रस्तुत करनी होंगी।

**22. PERFORMANCE SECURITY:**

- a) The tender is subject to Performance Security for an amount of Three per cent (3%) of the value of the contract - which is to be submitted by the successful bidder/s in the form of cash/Bank Draft/Pay Order drawn on Nationalized/Schedule Banks having branch at Kolkata in favor of "SMP, Kolkata" to the Treasurer, Syama Prasad Mookerjee Port, 15, Strand Road, Kolkata-700 001 and the copy of Treasury receipt is to be submitted to MM division by the successful Bidder within 30 days from the date of placement of order.
- b) The proceeds of the security deposit shall be payable to the SMP, Kolkata as compensation for any loss resulting out of the tenderer's failure to execute the contract.
- c) SMP, Kolkata will return the security deposit without any interest as expeditiously as possible after the date of completion of Warranty period(s).
- d) In the event of the successful bidder failing to execute the order within the stipulated delivery period without sufficient reasons acceptable to the Trustees, the Security Deposit may be forfeited and the order be cancelled.

**Note: No Exemption from submission of Performance Security is allowed.**

**२२. निष्पादन सुरक्षा:**

ए) निविदा अनुबंध के मूल्य के तीन प्रतिशत (3%) की राशि के लिए प्रदर्शन सुरक्षा के अधीन है - जिसे सफल बोलीदाताओं द्वारा नकद/बैंक ड्राफ्ट/राष्ट्रीयकृत पर आहरित भुगतान आदेश के रूप में प्रस्तुत किया जाना है। / अनुसूची बैंक जिनकी शाखा कोलकाता में "एसएमपी, कोलकाता" के पक्ष में कोषाध्यक्ष, श्यामा प्रसाद मुखर्जी पोर्ट, 15, स्ट्रैंड रोड, कोलकाता-700 001 को है और ट्रेजरी रसीद की प्रति सफल बोलीदाता द्वारा आदेश देने की तिथि से 30 दिनों के भीतर एमएम डिवीजन को प्रस्तुत की जानी है।

बी) सुरक्षा जमा की आय एसएमपी, कोलकाता को ठेके को निष्पादित करने में निविदाकार की विफलता के परिणामस्वरूप किसी भी नुकसान के मुआवजे के रूप में देय होगी।

सी) एसएमपी, कोलकाता वारंटी अवधि के पूरा होने की तारीख के बाद जितनी जल्दी हो सके बिना किसी ब्याज के सुरक्षा जमा वापस कर देगा।

घ) सफल बोलीदाता द्वारा न्यासियों को स्वीकार्य पर्याप्त कारणों के बिना निर्धारित वितरण अवधि के भीतर आदेश निष्पादित करने में विफल रहने की स्थिति में, सुरक्षा जमा जब्त किया जा सकता है और आदेश रद्द कर दिया जा सकता है

23. GST & other applicable taxes will be paid extra on actual basis as applicable.
२३. जीएसटी और अन्य लागू करों को लागू वास्तविक आधार पर अतिरिक्त भुगतान किया जाएगा।
24. When the price is ruled by weight or measurements, net weight and net measurement should be quoted.
२४. जब कीमत वजन या माप द्वारा शासित होती है, तो शुद्ध वजन और शुद्ध माप उद्धृत किया जाना चाहिए।
25. The Chief Mechanical Engineer does not bind himself to accept lowest of any tender or assign any reason for non-acceptance. He also reserves to himself the right to accept any tender in part or in whole. SMP, Kolkata reserves the right to take up to 10% beyond the tendered quantity at the L1 quoted rate.
२५. मुख्य यांत्रिक अभियंता किसी भी निविदा को न्यूनतम स्वीकार करने या अस्वीकार करने का कोई कारण बताने के लिए स्वयं को बाध्य नहीं करता है। वह किसी भी निविदा को अंशतः या पूर्ण रूप से स्वीकार करने का अधिकार अपने पास सुरक्षित रखता है। एसएमपी, कोलकाता एल1 उद्धृत दर पर निविदा मात्रा से 10% अधिक लेने का अधिकार सुरक्षित रखता है।
26. The Trustees will not recognize any assignment or endorsement in favor of third parties of any order arising out of this tender other than the authorized dealer/distributor /accredited agents in respect of any payment due by the Trustees against any such order.
२६. न्यासी किसी ऐसे आदेश के विरुद्ध न्यासी द्वारा देय किसी भी भुगतान के संबंध में अधिकृत डीलर/वितरक/मान्यता प्राप्त एजेंटों के अलावा इस निविदा से उत्पन्न होने वाले किसी भी आदेश के तीसरे पक्ष के पक्ष में किसी भी असाइनमेंट या समर्थन को मान्यता नहीं देंगे।
27. If delivery of material is not made within the time undertaken, the order may be cancelled without notice and procurement of materials will be made from market at the **risk and cost of the defaulting supplier/s**.
२७. यदि निर्धारित समय के भीतर सामग्री की सुपुर्दगी नहीं की जाती है, तो आदेश बिना किसी सूचना के रद्द किया जा सकता है और सामग्री की खरीद चूककर्ता आपूर्तिकर्ता के जोखिम और लागत पर बाजार से की जाएगी।
28. Unaccepted samples should be collected back from this office within 5 weeks from the due date of tender, failing which it will be deemed that they have been abandoned and will be disposed of. The representative who is deputed to collect samples must bring with him a letter of authority.
२८. निविदा की नियत तिथि से 5 सप्ताह के भीतर अस्वीकार्य नमूने इस कार्यालय से वापस एकत्र किए जाने चाहिए, ऐसा नहीं करने पर यह माना जाएगा कि उन्हें छोड़ दिया गया है और उनका निपटान कर दिया जाएगा। नमूने एकत्र करने के लिए प्रतिनियुक्त प्रतिनिधि को अपने साथ एक प्राधिकार पत्र लाना होगा।
29. Any default in the supply or failure to deliver an approved quality within the time stipulated shall involve purchase of the whole or any portion of the supply remaining undelivered or unapproved from another source at the risk and expenses of the supplier.
२९. आपूर्ति में कोई चूक या निर्धारित समय के भीतर एक अनुमोदित गुणवत्ता प्रदान करने में विफलता में आपूर्तिकर्ता के जोखिम और खर्च पर आपूर्ति के पूरे या किसी भी हिस्से को बिना सुपुर्दगी या किसी अन्य स्रोत से अस्वीकृत की खरीद शामिल होगी।
30. All parties quoting should state clearly in bold letters the % of GST and/or other statutory levies etc. that will be charged against any item as guidance at the time of placing order.
३०. उद्धृत करने वाले सभी पक्षों को स्पष्ट रूप से मोटे अक्षरों में जीएसटी और/या अन्य वैधानिक लेवी आदि का % उल्लेख करना चाहिए, जो आदेश देने के समय मार्गदर्शन के रूप में किसी भी वस्तु के लिए शुल्क लिया जाएगा।
31. **L. D. Clause –**
- i. If the supplier fails to complete the supply within the scheduled delivery period or such extension thereof, the supplier shall pay, as compensation and not as a penalty, Liquidated Damages to the Trustees @ ½% of the basic value of the delayed portion of supply, for every week or part thereof, (part of the week being treated as a full week) provided always that the amount of such compensation shall not exceed 5% of the basic value of contract. GST on L.D. amount at the prevailing rate (presently @18%) will be levied.
- ii. Without prejudice to any of their legal rights, the Trustees shall have the power to recover the said amount of compensation / damage from money due or, likely to become due to the supplier. The payment or, deduction of such damages shall not relieve the supplier from his obligations to complete any other liabilities and obligations under the contract.

### ३१. एल डी धारा –

- i. यदि आपूर्तिकर्ता निर्धारित वितरण अवधि या उसके इस तरह के विस्तार के भीतर आपूर्ति को पूरा करने में विफल रहता है, तो आपूर्तिकर्ता मुआवजे के रूप में भुगतान करेगा, न कि दंड के रूप में, आपूर्ति के विलंबित हिस्से के मूल मूल्य के ½% की दर से ट्रस्टियों को परिसमापन नुकसान, प्रत्येक सप्ताह या उसके भाग के लिए, (सप्ताह के भाग को पूरे सप्ताह के रूप में माना जाता है) हमेशा बशर्ते कि इस तरह के मुआवजे की राशि अनुबंध के मूल मूल्य के 5% से अधिक न हो। एल.डी. पर जीएसटी प्रचलित दर (वर्तमान में @18%) पर राशि वसूल की जाएगी।

ii. अपने किसी भी कानूनी अधिकार पर प्रतिकूल प्रभाव डाले बिना, न्यासियों के पास मुआवजे की उक्त राशि/नुकसान की देय राशि या आपूर्तिकर्ता को देय होने की संभावना से वसूल करने की शक्ति होगी। इस तरह के नुकसान का भुगतान या कटौती आपूर्तिकर्ता को अनुबंध के तहत किसी भी अन्य देनदारियों और दायित्वों को पूरा करने के अपने दायित्वों से मुक्त नहीं करेगा।

32. Conditional discount: Evaluation of tenders will not be made on conditional discount if any offered by the firm/s.
32. सशर्त छूट: निविदाओं का मूल्यांकन फर्म/फर्मों द्वारा दी जाने वाली सशर्त छूट पर नहीं किया जाएगा।
33. **JURISDICTION:** The contract shall be governed by all relevant Indian Acts applicable only within the jurisdiction of the High Court at Calcutta.
33. **क्षेत्राधिकार:** अनुबंध सभी प्रासंगिक भारतीय अधिनियमों द्वारा शासित होगा जो केवल कलकत्ता में उच्च न्यायालय के अधिकार क्षेत्र में लागू होंगे।
34. **INSPECTION AND TESTING:** Inspection of materials shall be done by Trustees' authorized officer of MM Division after delivery of material at the Central Store. The materials to be supplied by the supplier should strictly conform to the laid down specification of tender / order. If and when necessary, samples from the supplies may be drawn and the same will be tested by Trustees' authorized person either at the trustees own arrangement or by Government Test House and if found to be inferior to the laid down specifications of tender / order, the materials will be rejected in whole or in part and supplier shall be debited with the cost of test and rejected materials shall be replaced by the supplier at his own cost and arrangement.
34. **निरीक्षण एवं परीक्षण :** सामग्री का निरीक्षण केन्द्रीय भण्डार पर सामग्री की सुपुर्दगी के पश्चात एम0एम0 संभाग के न्यासी प्राधिकृत अधिकारी द्वारा किया जायेगा। आपूर्तिकर्ता द्वारा आपूर्ति की जाने वाली सामग्री पूरी तरह से निविदा/आदेश के निर्धारित विनिर्देशों के अनुरूप होनी चाहिए। यदि और जब आवश्यक हो, आपूर्ति से नमूने लिए जा सकते हैं और उनका परीक्षण न्यासी के अधिकृत व्यक्ति द्वारा या तो न्यासी की व्यवस्था पर या सरकारी परीक्षण गृह द्वारा किया जाएगा और यदि निविदा/आदेश के निर्धारित विनिर्देशों से कम पाया जाता है, तो सामग्री को पूर्ण या आंशिक रूप से अस्वीकार कर दिया जाएगा और आपूर्तिकर्ता को परीक्षण की लागत से डेबिट कर दिया जाएगा और अस्वीकृत सामग्री को आपूर्तिकर्ता द्वारा अपनी लागत पर बदल दिया जाएगा और व्यवस्था।
35. **ARBITRATION:** For the instant tender no Arbitration will be permissible. In case of disputes the decision of the Chief Mechanical Engineer will be final and binding.
35. **विवाचन :** तत्काल निविदा के लिए कोई मध्यस्थता की अनुमति नहीं होगी। विवादों के मामले में मुख्य यांत्रिक अभियंता का निर्णय अंतिम और बाध्यकारी होगा।
36. **PAYMENTS TERMS:** Payment will be made within 30 days from the date of submission of clear bill along with Bank A/C particulars supported with, where applicable, clear acknowledged receipted copy containing inspection / acceptance note of the material by the representative of user department along with other documents as required for processing the bill for payment through ECS.
36. **भुगतान शर्तें:** भुगतान बैंक ए/सी विवरण के साथ स्पष्ट बिल प्रस्तुत करने की तारीख से 30 दिनों के भीतर किया जाएगा, जहां लागू स्पष्ट स्वीकार की गई रसीद प्रति जिसमें उपयोगकर्ता विभाग के प्रतिनिधि द्वारा सामग्री का निरीक्षण/स्वीकृति नोट होता है, साथ ही अन्य दस्तावेजों के साथ ईसीएस के माध्यम से भुगतान के लिए बिल को संसाधित करने के लिए आवश्यक है।
37. In the event of any unforeseen closure of work/holiday on any of the above days the same will be opened/held on the next working day without any further notice.
37. उपरोक्त में से किसी भी दिन कार्य/छुट्टी के किसी भी अप्रत्याशित रूप से बंद होने की स्थिति में अगले कार्य दिवस को बिना किसी सूचना के खोला/आयोजित किया जाएगा।
38. **THE TENDER WILL NOT BE EXTENDED UNDER ANY SITUATION AFTER DUE DATE.**
38. **निर्धारित तिथि के बाद किसी भी स्थिति में निविदा को आगे नहीं बढ़ाया जाएगा।**
39. **BID CURRENCY:** Price shall be quoted in I.N.R. only.
39. **बोली मुद्रा:** मूल्य केवल आईएनआर में उद्धृत किया जाएगा।
40. **GOOD CONDUCT CLAUSE :** If a bidder has had previous history of "defined misconduct " (such as banning from by any government sector ,premature termination of a contract solely on the bidders fault, criminal case pending against the company or its owner /current director filed by a government entity etc. ) his offer is liable to be ignored.
40. **अच्छा आचरण खंड:** यदि किसी बोलीदाता का "परिभाषित कदाचार" का पिछला इतिहास रहा है (जैसे कि किसी भी सरकारी क्षेत्र द्वारा प्रतिबंध लगाना, केवल बोलीदाताओं की गलती पर अनुबंध की समयपूर्व समाप्ति, कंपनी या उसके मालिक के खिलाफ आपराधिक मामला लंबित है। निदेशक एक सरकारी संस्था आदि द्वारा दायर) उनके प्रस्ताव को नजरअंदाज करने के लिए उत्तरदायी है।
41. **DELIVERY TERMS:**
- I. Delivery immediate on ex-stock basis.

- II. Materials are to be delivered at Vessel/Shore Stations of SMP, Kolkata. Supply is to be made within the date mentioned in the order.
- III. Supplies must be packed in new bags and / or in new sealed Tins/Containers etc. as specified in the Tender.
- IV. Delivery of all items to be made as per requirements directly to the SMP, Kolkata Vessels and Shore points in the Port Area at the specified intervals of time as will be indicated at the time of placement of order and from time to time within the contract period.
- V. After the contract is awarded, details of orders for supply should be collected / verified from the concerned Group at the Materials Management Division within 4 P.M. on week days. Once the formal order is placed on the party, the onus is on the supplier to get and verify details of ordered quantities of different items in time so as to effect supply of requisite items in requisite quantities at the requisite point in the requisite time.
- VI. Provisions must always be free from dust or any foreign impurities.
- VII. Generally the items listed are to be supplied monthly or in some case half monthly instalments packed and arranged vessel wise according to vessels name and will continue at regular intervals throughout the contract period. **The supplier must be prepared to effect supply at 12 hours notice. Quantity in each case is only approx. and may be reduced or cancelled in any month.**
- VIII. Supplies are to be made strictly in time and to the satisfaction of the Officer-in-Charge of Vessels / Shore points. In case of any complaint, the supplier should take up the matter directly with the Officer-in-Charge for satisfactory solution of the complaint. In case of any impasse, the matter could be referred from both ends to Chief Mechanical Engineer whose decision on the matter should be binding.
- IX. The supplier must bring their scales and weigh out the commodities in their scale to the satisfaction of the receiving authority. The supplies are to be made on net weight basis.
- X. Supplies of provision must always be fresh and good quality.

#### ४१. वितरण शर्तें:

- I. पूर्व स्टॉक के आधार पर तत्काल वितरण।
- II. सामग्री एसएमपी, कोलकाता के पोत/शोर स्टेशनों पर वितरित की जानी है। आपूर्ति आदेश में उल्लिखित तिथि के भीतर की जानी है।
- III. जैसा कि निविदा में निर्दिष्ट किया गया है आपूर्ति को नए बैगों में और/या नए सीलबंद टिन/कंटेनरों आदि में पैक किया जाना चाहिए।
- IV. आवश्यकता के अनुसार सभी वस्तुओं का वितरण सीधे एसएमपी, कोलकाता कोलकाता जहाजों और बंदरगाह क्षेत्र में तट बिंदुओं को समय के निर्धारित अंतराल पर किया जाएगा,, जैसा कि आदेश देने के समय और समय-समय पर अनुबंध अवधि के भीतर इंगित किया जाएगा। .
- V. अनुबंध दिए जाने के बाद, आपूर्ति के लिए आदेशों का विवरण सामग्री प्रबंधन प्रभाग में संबंधित समूह से शाम 4 बजे के भीतर सप्ताह के दिनों में एकत्र/सत्यापित किया जाना चाहिए। एक बार औपचारिक आदेश पार्टी को दे दिए जाने के बाद, आपूर्तिकर्ता की जिम्मेदारी है कि वह समय पर विभिन्न मदों की आदेशित मात्राओं के विवरण प्राप्त करे और सत्यापित करे ताकि अपेक्षित समय में अपेक्षित मात्रा में अपेक्षित वस्तुओं की आपूर्ति को प्रभावित किया जा सके।
- VI. प्रावधान हमेशा धूल या किसी विदेशी अशुद्धियों से मुक्त होने चाहिए।
- VII. आम तौर पर सूचीबद्ध वस्तुओं की मासिक आपूर्ति की जाती है या कुछ मामलों में आधे मासिक किश्तों को जहाजों के नाम के अनुसार पैक और व्यवस्थित किया जाता है और अनुबंध अवधि के दौरान नियमित अंतराल पर जारी रहेगा। आपूर्तिकर्ता को 12 घंटे के नोटिस पर आपूर्ति करने के लिए तैयार रहना चाहिए। प्रत्येक मामले में मात्रा केवल लगभग है। और किसी भी महीने कम या रद्द किया जा सकता है।
- VIII. आपूर्ति कड़ाई से समय पर और पोत के प्रभारी अधिकारी / तट बिंदुओं की संतुष्टि के लिए की जानी चाहिए। किसी भी शिकायत के मामले में, शिकायत के संतोषजनक समाधान के लिए आपूर्तिकर्ता को सीधे प्रभारी अधिकारी के पास मामले को उठाना चाहिए। किसी भी गतिरोध की स्थिति में, मामला दोनों ओर से मुख्य यांत्रिक इंजीनियर को भेजा जा सकता है, जिसका निर्णय इस मामले में बाध्यकारी होना चाहिए।
- IX. आपूर्तिकर्ता को अपने तराजू लाने चाहिए और प्राप्त करने वाले प्राधिकारी की संतुष्टि के लिए वस्तुओं को अपने पैमाने पर तौलना चाहिए। आपूर्ति शुद्ध वजन के आधार पर की जानी है।
- X. प्रावधान की आपूर्ति हमेशा ताजा और अच्छी गुणवत्ता वाली होनी चाहिए।

42. **LICENCES AND PERMITS:** The contractor shall be liable for obtaining all licenses and permits with respect to the goods supplied by him. Arrangements for Dock Permit etc. as necessary for direct delivery to the consuming points is to be made by the supplier at their own initiative following existing rules for which necessary assistance will be extended. **The Dock Permit will be provided by SMP, Kolkata free of cost**
43. **लाइसेंस और परमिट:** ठेकेदार अपने द्वारा आपूर्ति किए गए सामान के संबंध में सभी लाइसेंस और परमिट प्राप्त करने के लिए उत्तरदायी होगा। मौजूदा नियमों का पालन करते हुए, उपभोक्ता बिंदुओं पर सीधे वितरण के लिए आवश्यक डॉक परमिट आदि की व्यवस्था आपूर्तिकर्ता द्वारा अपनी पहल पर की जानी है जिसके लिए आवश्यक सहायता प्रदान की जाएगी। डॉक परमिट एसएमपी, कोलकाता द्वारा निःशुल्क प्रदान किया जाएगा
43. If conditions above are not strictly complied with, the tender may not be considered.
44. यदि उपरोक्त शर्तों का कड़ाई से अनुपालन नहीं किया जाता है, तो निविदा पर विचार नहीं किया जा सकता है।
44. Rates quoted should be on net weight basis and not on gross weight basis.
45. उद्धृत दरें शुद्ध वजन के आधार पर होनी चाहिए न कि सकल भार के आधार पर
45. Rates quoted must be exclusive of GST, if applicable the rate of GST must be stated clearly as extra.
46. उद्धृत दरें जीएसटी के अलावा होनी चाहिए, यदि लागू हो तो जीएसटी की दर स्पष्ट रूप से अतिरिक्त बताई जानी चाहिए।
46. **Rates quoted by the firm must remain firm during contract period of 1 year from date of placement of contract and under no circumstances change in rate quoted by the firm will be entertained. The rate quoted should be on free delivery basis and under no circumstances, on Ex-godown basis.**
47. **फर्म द्वारा उद्धृत दरों को अनुबंध की तिथि से 1 वर्ष की अनुबंध अवधि के दौरान स्थिर रहना चाहिए और किसी भी परिस्थिति में फर्म द्वारा उद्धृत दर में परिवर्तन पर विचार नहीं किया जाएगा। उद्धृत दर निःशुल्क सुपुर्दगी के आधार पर होनी चाहिए और किसी भी परिस्थिति में पूर्व गोदाम के आधार पर नहीं होनी चाहिए।**
47. Tenderers must quote a single rate for a particular quality irrespective of the delivery schedule of materials either in one or more installments.
48. निविदाकारों को एक या अधिक किशतों में सामग्री की वितरण अनुसूची के बावजूद किसी विशेष गुणवत्ता के लिए एकल दर उद्धृत करनी चाहिए।
48. Any condition printed on the reverse of the bidder's offer will be ignored and will not be accepted.
49. बोलीदाता के प्रस्ताव के पीछे छपी किसी भी शर्त पर ध्यान नहीं दिया जाएगा और उसे स्वीकार नहीं किया जाएगा।
49. No counter conditions/terms stipulated by the Tenderers' are acceptable and the offers from the bidders quoting such terms/conditions are liable to outright rejection.
50. विदाकारों द्वारा निर्धारित कोई भी विरोधी शर्त/शर्त स्वीकार्य नहीं हैं और ऐसे नियमों/शर्तों को उद्धृत करने वाले बोलीदाताओं के प्रस्ताव एकमुश्त अस्वीकृति के लिए उत्तरदायी हैं।
50. If conditions above are not strictly complied with, the tender may not be considered.
51. यदि उपरोक्त शर्तों का कड़ाई से पालन नहीं किया जाता है, तो निविदा पर विचार नहीं किया जा सकता है
51. **Bidders while submitting their bid must fully read and understood the entire Tender Documents, GCC, Special conditions and Addenda, if any, downloaded from under the instant e-tender and no other source and will comply to the said documents, GCC, Special conditions and Addenda. The bidders must register his unconditional acceptance while submitting his/her bid online using his/her Digital Signature.**
52. बोलीदाताओं को अपनी बोली जमा करते समय संपूर्ण निविदा दस्तावेज, जीसीसी, विशेष शर्तें और परिशिष्ट, यदि कोई हो, तत्काल ई-निविदा के तहत से डाउनलोड किया गया है और कोई अन्य स्रोत नहीं है और पूरी तरह से पढ़ना और समझना चाहिए और उक्त दस्तावेजों, जीसीसी, विशेष शर्तों और परिशिष्ट का पालन करेगा। बोलीदाताओं को अपने डिजिटल हस्ताक्षर का उपयोग करके अपनी बोली ऑनलाइन जमा करते समय अपनी बिना शर्त स्वीकृति दर्ज करनी होगी।
53. **SPECIAL CONDITIONS OF TENDER**
1. **Supplies of Provisions must always be fresh and of good quality and as per samples/brands approved. Provisions must always be free from dust or any impurities/ foreign particles.**
  2. **Supplies not conforming to above in the case of supplies to Marine Department will be rejected by Officer-in-charge of Vessel/Shore Stations and arrangements must be made to replace the said items within 24 hours from receipt of communication over phone followed by formal written intimation, failing which SMP, Kolkata will purchase the items concerned and recover any extra cost incurred for the said items from the Contractor's Bill.**
  3. **Supplies must be packed in New Bags and/ or in Tins/sealed Containers.**
  4. **The quantities are only approximate and may be increased /decreased or cancelled at any time.**
  5. **The Tenderers should undertake to submit copy of necessary License/Certificate issued by the AG Mark Authority to the manufacturer of the product in support of the quality of the following items before Materials Management Division within 15 days, if asked for:**  
Ghee  
Mustard Oil

6. In case of failure to supply any provision, **Risk purchase will be made thereof and the extra cost incurred will be debited to the firm.**
7. No reason will be assigned for rejection of any Tender.
8. **In case of packaged item with MRP having brands, the Order price as per quotation or the MRP as shown in the package supplied – whichever is less would be considered for processing of supply bills.**
9. **The quantity is approximate and there is no guarantee that the full tendered quantity will be drawn. Only the actual quantity as when required during the currency of contract, will be drawn. The Trustees' reserve their right to draw up 10% of tender quantity.**

#### ५३. निविदा की विशेष शर्तें:

1. प्रावधानों की आपूर्ति हमेशा ताजा और अच्छी गुणवत्ता की होनी चाहिए और नमूनों/ब्रांडों के अनुसार अनुमोदित होना चाहिए। प्रावधान हमेशा धूल या किसी भी अशुद्धियों/विदेशी कणों से मुक्त होने चाहिए।
2. समुद्री विभाग को आपूर्ति के मामले में उपरोक्त के अनुरूप नहीं होने वाली आपूर्ति को पोत/शोर स्टेशनों के प्रभारी अधिकारी द्वारा अस्वीकार कर दिया जाएगा और फोन पर संचार प्राप्त होने के **24** घंटे के भीतर उक्त मदों को बदलने की व्यवस्था की जानी चाहिए। जिसके बाद औपचारिक लिखित सूचना दी जाती, जिसमें विफल रहने पर एसएमपी, कोलकाता संबंधित वस्तुओं की खरीद करेगा और ठेकेदार के बिल से उक्त मदों के लिए किए गए किसी भी अतिरिक्त लागत की वसूली करेगा।
3. आपूर्ति को नए बैगों में और/या नए सीलबंद टिन/कंटेनरों आदि में पैक किया जाना चाहिए
4. मात्राएँ केवल अनुमानित हैं और किसी भी समय बढ़ाई / घटाई या रद्द की जा सकती हैं
5. निविदाकारों को निम्नलिखित मदों की गुणवत्ता के समर्थन में एजी मार्क प्राधिकरण द्वारा जारी आवश्यक लाइसेंस/प्रमाण पत्र की प्रति **15** दिनों के भीतर सामग्री प्रबंधन प्रभाग के समक्ष प्रस्तुत करने का वचन देना चाहिए, यदि मांगा जाता है:  
घी  
सर्सें टेल
6. किसी प्रावधान की आपूर्ति में विफलता के मामले में, जोखिम खरीद की जाएगी और अतिरिक्त लागत फर्म को डेबिट कर दी जाएगी।
7. किसी भी निविदा को अस्वीकार करने का कोई कारण नहीं बताया जाएगा।
8. एमआरपी के साथ ब्रांडेड आइटम के मामले में, कोटेशन के अनुसार ऑर्डर की कीमत या आपूर्ति किए गए पैकेज में दिखाए गए एमआरपी - जो भी कम हो, आपूर्ति बिलों के प्रसंस्करण के लिए विचार किया जाएगा।
9. मात्रा अनुमानित है और इस बात की कोई गारंटी नहीं है कि पूरी निविदा मात्रा निकाली जाएगी। अनुबंध की अवधि के दौरान जब आवश्यक हो, केवल वास्तविक मात्रा ही निकाली जाएगी। न्यासियों के पास निविदा मात्रा का **10%** निकालने का अधिकार सुरक्षित है।

#### 54. SPECIAL INSTRUCTION:

**In case of packaged item with MRP having brands, the Order price as per quotation or the MRP as shown in the package supplied – whichever is less would be considered for processing of supply bills.**

#### ५४. विशेष निर्देश:

एमआरपी के साथ ब्रांडेड आइटम के मामले में, कोटेशन के अनुसार ऑर्डर की कीमत या आपूर्ति किए गए पैकेज में दिखाए गए एमआरपी - जो भी कम हो, आपूर्ति बिलों के प्रसंस्करण के लिए विचार किया जाएगा।

#### 55. DELIVERY INSTRUCTIONS FOR MARINE CREWS AND SHORE POINTS.

#### ५५. समुद्री कर्मचारियों को और किनारे बिंदुओं के लिए वितरण निर्देश।

#### SCHEDULE OF FRESH VEGETABLES :-

#### ताजी सब्जियों की अनुसूची :-

Fresh Vegetables have to be supplied as per availability in the market. The type of vegetables to be varied frequently so that no similar type of vegetables is supplied regularly. The list of vegetables to be supplied as shown below is indicative only.

बाजार में उपलब्धता के अनुसार ताजी सब्जियों की आपूर्ति की जानी है। सब्जियों के प्रकार में बार-बार परिवर्तन किया जाना चाहिए ताकि समान प्रकार की सब्जियों की नियमित आपूर्ति न हो। आपूर्ति की जाने वाली सब्जियों की सूची जैसा कि नीचे दिखाया गया है, केवल सांकेतिक है।

**INDICATIVE LIST OF VEGETABLE is to be supplied to Vessels and Shore Points of Marine Dept. on fortnightly basis as per list hereunder:**

**सब्जी की सांकेतिक सूची समुद्री विभाग के जहाजों और किनारे बिंदुओं को आपूर्ति पाक्षिक आधार पर नीचे दी गई सूची के अनुसार की जानी है।**

**SCHEDULE OF FRESH VEGETABLES :-****ताजी सब्जियों की अनुसूची :-**

December - January	February - March	April – May	June - July	August-September	October - November
Radish, Cauliflower, Peas, Beans & Carrots.	Cabbage, Tomato and Cauliflower	Brinjal, Jhinga, Green Papaya, and White Guard	Ladies Finger, Pumpkin, Pulbul and French Beans	Karola, Kachumukhee, Jhinga and Brinjal	Brinjal, Ladies finger, Spinach and Cabbage.

Out of the above list, two items to be supplied alternatively in fifteen days interval.

दिसंबर-जनवरी	फरवरी-मार्च	अप्रैल-मई	जून-जुलाई	अगस्त-सितंबर	अक्टूबर-नवंबर
मूली, फूलगोभी, मटर, बीन्स और गाजर।	पत्ता गोभी, टमाटर और फूलगोभी	बैंगन, झिंगा, हरा पपीता, और सफेद लौकी	भिन्डी कद्दू, पुलबुल और फ्रेंच बीन्स	करोला, कचुमुखी, झिंगा और बैंगन	बैंगन, भिन्डी, पालक और पत्ता गोभी।

उपरोक्त सूची में से दो मदों की वैकल्पिक रूप से पन्द्रह दिन के अन्तराल में आपूर्ति की जानी है।

**56. Preference to Make in India:** The policy of the Govt. of India to encourage “Make in India” and promote manufacturing and production of goods and services in India as per the “Public Procurement (Preference to Make in India), Order 2017- Revision regarding”, circulated by the Department of Promotion of Industry and Internal Trade, Ministry of Commerce and Industry, Govt. of India vide Order No. P45021/2/2017-PP (BE-II) dated 04.06.2020; subsequently revised vide Order No. P-45021/2/2017-PP (BE-II) dated 16.09.2020 will be applicable for this tender.

**५६. मेक इन इंडिया को वरीयता:** सरकार की नीतिभारत के उद्योग और आंतरिक व्यापार विभाग, वाणिज्य और उद्योग मंत्रालय, सरकार द्वारा परिचालित "मेक इन इंडिया" को प्रोत्साहित करने और "सार्वजनिक खरीद (मेक इन इंडिया को वरीयता), आदेश 2017-संशोधन के संबंध में भारत में वस्तुओं और सेवाओं के विनिर्माण और उत्पादन को बढ़ावा देने के लिए। भारत के आदेश संख्या 45021/2/2017-पीपी (बीई-II) दिनांक 04.06.2020; बाद में आदेश संख्या के माध्यम से संशोधित किया गया। पी-45021/2/2017-पीपी (बीई-II) दिनांक 16.09.2020 इस निविदा के लिए लागू होगा।

**57. Bidder from a country sharing land border with India:** Any bidder from a country which shares land border with India will be eligible to bid as per the OM No. F6/18/2019-PPD dated 23.07.2020 circulated by the Department of Expenditure (Public Procurement Division), Ministry of Finance, Govt. of India.

**५७. भारत के साथ भूमि सीमा साझा करने वाले देश से बोली लगाने वाला:** भारत के साथ भूमि सीमा साझा करने वाले देश का कोई भी बोलीदाता विभाग द्वारा परिचालित कार्यालय ज्ञापन संख्या F6/18/2019-PPD दिनांक 23.07.2020 के अनुसार बोली लगाने के लिए पात्र होगा। व्यय (सार्वजनिक खरीद प्रभाग), वित्त मंत्रालय, सरकार। भारत की।

**58. Import from Prior Reference countries:** Attention is invited to the provision contained in Ministry of Power, Govt. of India's Order no. 25-11/06/2018-PG dated 02.07.2020 which reads that “Any import of equipment/components/parts from “prior reference” countries as specified or by persons owned by controlled by or subject to the jurisdiction or the directions of these prior reference countries will require prior permission of the Govt. of India.” It is hereby clarified that for the purpose of aforesaid stipulation, “prior reference” country means a country which shares a land border with India. Attention is further invited to Ministry of Power, Govt. of India's Order no. 25-4/1/2019-PG-Part (1) dated 02.07.2020 wherein it is clarified that “Notwithstanding above, it is further clarified that the restrictions related to “prior reference” countries will not apply in the following cases:

A. The bidders/imports from those countries (even if sharing a land border with India) to which the Government of India has extended lines of credit or in which the Government of India is engaged in development of projects. Updated lists of countries to which lines of credit have been extended or in which development projects are undertaken are given in the website of Ministry of External affairs.

B. Bona fide procurements made through GeM without knowing the country of bidder till the date fixed by GeM for the purpose.

C. Bona fide small procurements, made without knowing the country of bidder and

D. In projects which receive international funding with the approval of the Department of Economic Affairs (DEA), Ministry of Finance, the procurement guidelines applicable to the project shall normally be followed.”



**५८. पूर्व संदर्भ देशों से आयात:** ध्यान ऊर्जा मंत्रालय, सरकार में निहित प्रावधान पर आमंत्रित किया जाता है। भारत के आदेश संख्या 25-11/06/2018-पीजी दिनांक 02.07.2020 के बारे में जिसमें लिखा है कि "पूर्व संदर्भ वाले देशों से "पूर्व संदर्भ" देशों से उपकरण/घटकों/भागों का कोई भी आयात, जो नियंत्रित या इन पूर्व संदर्भ देशों के क्षेत्राधिकार या निर्देशों के अधीन व्यक्तियों द्वारा निर्दिष्ट या अधीन व्यक्तियों द्वारा किया जाता है। भारत का । इसके द्वारा यह स्पष्ट किया गया है कि पूर्व संदर्भ शर्त के उद्देश्य से, "पूर्व संदर्भ" देश का अर्थ एक ऐसा देश है जो भारत के साथ भूमि सीमा साझा करता है। भारत सरकार के आदेश संख्या-11 पर आगे ऊर्जा मंत्रालय को ध्यान दिया जाता है। 25-4/1/2019-पीजी-भाग (1) दिनांक 02.07.2020 जिसमें यह स्पष्ट किया गया है कि "उपरोक्त के बावजूद, यह आगे स्पष्ट किया गया है कि "पूर्व संदर्भ" देशों से संबंधित प्रतिबंध निम्नलिखित मामलों में लागू नहीं होंगे:

(ए) उन देशों से बोली लगाने वाले/आयात (भले ही भारत के साथ एक भूमि सीमा साझा करते हों) जिन्हें भारत सरकार ने ऋण की सीमाएँ प्रदान की हैं या जिनमें भारत सरकार परियोजनाओं के विकास में लगी हुई है। विदेश मंत्रालय की वेबसाइट पर उन देशों की अद्यतन सूचियाँ दी गई हैं, जिन्हें ऋण सहायता प्रदान की गई है या जिनमें विकास परियोजनाएँ शुरू की गई हैं।

(बी) इस उद्देश्य के लिए GeM द्वारा निर्धारित तिथि तक बोली लगाने वाले के देश को जाने बिना GeM के माध्यम से की गई वास्तविक खरीद।

(सी) उन परियोजनाओं में जिन्हें आर्थिक मामलों के विभाग (डीईए), वित्त मंत्रालय के अनुमोदन से अंतर्राष्ट्रीय वित्त पोषण प्राप्त होता है, परियोजना पर लागू होने वाले खरीद दिशानिर्देशों का सामान्य रूप से पालन किया जाएगा।

## 59. **Tax Clause**

### **For Tax inclusive contracts**

- Prices or fees quoted in the offer by the bidder shall be inclusive of GST and/or other statutory Levies, taxes, cess imposed by Competent Authorities unless otherwise provided.

### **For Tax exclusive contracts**

- The prices quoted above shall be exclusive of any statutory levies and or other charges levied by any Central/State/local authorities which shall be paid extra at applicable rates at the time of supply of goods / services.

### **Change in law clause**

- Any new statutory levies, taxes, duties, cess, etc. imposed by the Central / State / local authorities by way of fresh notification subsequent to the issue of work Order / Purchase Order, but within the stipulated delivery period shall be paid extra.
- Any additional cost or benefit impacting the contract price resulting from introduction of any new law, towards liveable taxes, including eligible credits, in respect of goods and services to be supplied under the Contract, then the Parties agree to an adjustment to the contract price to reflect the financial impact of such "Change in law".

### **General Terms & Conditions**

- Supplier/service provider to confirm that the GST amount charged in invoice is declared in its returns and payment of taxes is also made.
- The Supplier/Service Provider agrees to comply with all applicable GST laws, including GST acts rules, regulations, procedures, circulars & instructions there under applicable in India from time to time and to ensure that such compliance is done within the time prescribed under such laws. Supplier/Service Provider should ensure accurate transaction details, as required by GST laws, are timely uploaded in GSTN. In case there is any mismatch between the details so uploaded in GSTN by Supplier/Service Provider and details available with SMP, Kolkata, then payments to Supplier/Service Provider to the extent of GST relating to the invoice/s under mismatch may be retained from due payments till such time SMP, Kolkata is not sure that accurate tax amount is finally reflected in the GSTN to SMP, Kolkata Account and is finally available to SMP, Kolkata in terms of GST laws and that the credit of GST so taken by SMP, Kolkata is not required to be reversed at a later date along with applicable interest.
- SMP, Kolkata has the right to recover monetary loss including interest and penalty suffered by it due to any non-compliance of tax laws by the supplier/service provider. Any loss of input tax credit to SMP, Kolkata for the fault of supplier shall be recovered by SMP, Kolkata by way of adjustment in the consideration payable.
- Supplementary invoices/Debit note/credit note for price revisions to enable SMP, Kolkata to claim tax benefit on the same shall be issued by you for a particular year before September of the succeeding Financial Year.
- The purchase order work order shall be void, if at any point of time you are found to be a black listed dealer as per GSTN rating system and further no payment shall be entertained.

Sd-

Chief Mechanical Engineer (I/C)

## **५९. कर खंड**

### **कर समावेशी अनुबंधों के लिए**

- बोलीदाता द्वारा ऑफ़र में उद्धृत मूल्य या शुल्क में जीएसटी और/या अन्य वैधानिक शामिल होंगे जब तक अन्यथा प्रदान न किया गया हो, सक्षम प्राधिकारियों द्वारा लगाए गए लेवी, कर, उपकर।

### **टैक्स अनन्य अनुबंधों के लिए**

- ऊपर उद्धृत कीमतों में किसी भी केंद्रीय/राज्य/स्थानीय प्राधिकरणों द्वारा लगाए गए किसी भी वैधानिक शुल्क और या अन्य शुल्क शामिल नहीं होंगे, जिन्हें माल/सेवाओं की आपूर्ति के समय लागू दरों पर अतिरिक्त भुगतान किया जाएगा।

### **कानून खंड में बदलाव**

- कार्य आदेश/खरीद आदेश जारी होने के बाद नई अधिसूचना के माध्यम से केंद्र/राज्य/स्थानीय प्राधिकरणों द्वारा लगाए गए कोई भी नए वैधानिक शुल्क, कर, शुल्क, उपकर आदि, लेकिन निर्धारित वितरण अवधि के भीतर अतिरिक्त भुगतान किया जाएगा।

- अनुबंध के तहत आपूर्ति की जाने वाली वस्तुओं और सेवाओं के संबंध में पात्र क्रेडिट सहित किसी भी नए कानून की शुरुआत के परिणामस्वरूप अनुबंध मूल्य को प्रभावित करने वाली कोई अतिरिक्त लागत या लाभ, तो पार्टियां अनुबंध मूल्य के समायोजन के लिए सहमत होती हैं ऐसे "कानून में बदलाव" के वित्तीय प्रभाव को दर्शाने के लिए।

### **सामान्य नियम और शर्तें**

- आपूर्तिकर्ता/सेवा प्रदाता इस बात की पुष्टि करने के लिए कि चालान में ली गई जीएसटी राशि अपने रिटर्न में घोषित की जाती है और करों का भुगतान भी किया जाता है।

- आपूर्तिकर्ता/सेवा प्रदाता समय-समय पर भारत में लागू जीएसटी अधिनियमों के नियमों, विनियमों, प्रक्रियाओं, परिपत्रों और निर्देशों सहित सभी लागू जीएसटी कानूनों का अनुपालन करने और यह सुनिश्चित करने के लिए सहमत है कि ऐसे कानूनों के तहत निर्धारित समय के भीतर इस तरह का अनुपालन किया जाए। आपूर्तिकर्ता/सेवा प्रदाता को यह सुनिश्चित करना चाहिए कि जीएसटी कानूनों के अनुसार सटीक लेनदेन विवरण जीएसटीएन में समय पर अपलोड किए जाएं। यदि आपूर्तिकर्ता/सेवा प्रदाता द्वारा जीएसटीएन में अपलोड किए गए विवरणों और एसएमपी के साथ उपलब्ध विवरणों के बीच कोई बेमेल है, कोलकाता, फिर बेमेल के तहत चालान/एस के तहत जीएसटी से संबंधित जीएसटी की सीमा तक आपूर्तिकर्ता/सेवा प्रदाता को भुगतान, ऐसे समय तक उचित भुगतान से बरकरार रखा जा सकता है SMP, कोलकाता यह सुनिश्चित नहीं है कि सटीक कर राशि अंततः जीएसटीएन से एसएमपी, कोलकाता खाते में परिलक्षित होती है और जीएसटी कानूनों के संदर्भ में एसएमपी, कोलकाता के लिए अंततः उपलब्ध है और जीएसटी के ऋण को लागू ब्याज के साथ बाद की तारीख में उलटने की आवश्यकता नहीं है।

- एसएमपी, कोलकाता को आपूर्तिकर्ता/सेवा प्रदाता द्वारा कर कानूनों का पालन न करने के कारण होने वाले ब्याज और जुर्माने सहित मौद्रिक नुकसान की वसूली का अधिकार है। आपूर्तिकर्ता की गलती के लिए एसएमपी, कोलकाता को इनपुट टैक्स क्रेडिट का कोई भी नुकसान एसएमपी, कोलकाता द्वारा देय प्रतिफल में समायोजन के माध्यम से वसूल किया जाएगा।

- एसएमपी, कोलकाता को उस पर कर लाभ का दावा करने में सक्षम बनाने के लिए मूल्य संशोधन के लिए पूरक चालान/डेबिट नोट/क्रेडिट नोट आपके द्वारा अगले वित्तीय वर्ष के सितंबर से पहले किसी विशेष वर्ष के लिए जारी किए जाएंगे।

- क्रय आदेश कार्य आदेश शून्य होगा, यदि किसी भी समय आप जीएसटीएन रेटिंग प्रणाली के अनुसार ब्लैक लिस्टेड डीलर पाए जाते हैं और आगे कोई भुगतान स्वीकार नहीं किया जाएगा।

हस्ताक्षरित  
मुख्य यांत्रिक अभियंता (प्रभारी)

**SCHEDULE OF REQUIREMENTS****(To be filled up and uploaded online after seal and signature )****TENDER No. STR/13571/21-22/FRESH PROVISIONS Dated: 14.06.2021 to be opened on 05.10.2021****PRICE NOT TO BE QUOTED HERE**

Sl. No.	Unit No.	Item no.	Description	Quantity for Vessels and other Shore points of Marine Dept. (In Kg.)	Unit	
<b><u>Fresh Provision for DMD</u></b>						
1	02	1550180	Pumpkin (Best Picked Quality)	3708	Kg	
2	02	1550190	Onion (Best Picked Quality)	1236	Kg	
3	14	1550007	Lime (in pieces )	18540	No.	
4	02	1550260	Potato	4202	Kg	
5	02	1550250	Fresh Vegetable (Best Picked Quality) To be supplied as per instruction contained in tender document.	2596	Kg	

Date:

(Signature &amp; the Seal of the Bidder)

**PRICE NOT TO BE QUOTED HERE.****ALL PRICE TO BE FILLED ONLINE ONLY.****ANY PRICE FILLED IN HERE WILL RENDER THE OFFER AS INVALID.**

# **ANNEXURE- D**

## **CONTRACT FORM**

Code No.1224150

S-82

New-1056

**Tender no. STR/13571/21-22/FRESH PROVISIONS Dated: 14.06.2021 to be opened on 05.10.2021**

### **(To be filled up and uploaded online after seal and signature )**

**CHIEF MECHANICAL ENGINEER (I/C)  
SMP, KOLKATA**

Sir,

1. I/We the undersigned hereby tender to supply the Trustees with such of the several articles or items enumerated in the accompanying list as you may select at the price stated therein and on terms as specified in the prescribed agreement.
2. If my/our tender or any portion of it is accepted I/We agree within 10 days of receiving notice of acceptance to execute an agreement, in the prescribed form, and to deposit with the Trustees' Financial Adviser and Chief Accounts Officer, 3% of the value of the accepted Tender, this deposit to be at my/our option either in Cash or in Government of SMP, Kolkata Securities or in National Savings Certificates to an equivalent market value. I/We understand that no interest will be payable on such deposit.
3. I/We agree that if I/We withdraw my/our tender before the receipt of advice of the Trustees decision or if after my/our tender has been accepted in Whole or in part. I/We fail to execute the Prescribed Agreement within ten days after such acceptance the declaration at stated in earnest Money /Bid Security declaration will immediately come into force , and in the later case the Tender may be cancelled.
4. Notwithstanding anything hereinbefore contained and without prejudice any of the rights of the Trustees' and without in any way effecting any of my/our liabilities. I/We hereby agree and confirm that I/We have pursued and understood the terms and conditions and import of all the causes in the prescribed agreement, a copy whereof has been duly initialed by me/us for identification and submitted with the tender and I/We agree that the terms and conditions contained in the said prescribed agreement shall be deemed to form part of the terms and conditions of the tenders and I/We shall be bound by same.
5. I/We agree not to sub let or assign the Contract for supplies or any part thereof at any benefit there under.
6. I/We bind myself/ourselves to supply, if required to do so up to 110% of the quantities accepted by the Trustees.
7. I/We agree to bear the cost of stamping the agreement.
8. I/We agree that delivery of articles will not be completed until such articles are inspected and passed at destination by an officer of the Trustees whose decision shall be final until such inspection and passing the articles shall remain and or will continue to remain at my/our sole risk. The rates quoted include delivery at Garden Reach.
9. Unless otherwise specified in the order I/We undertake to deliver supplies not later than 24 hours from the receipt of the order if received by noon on a week day or the case of an order received later than noon, 48 hours after such receipt failing which a purchase may be made against me/us in the open market on my/our account and risk and additional cost incurred thereby may be received from the 3 per cent deposit made by me/us in terms of clause 3 or any other way that the Trustees may think fit and proper.
10. I/We agree to all bills for articles supplied being prepared in and paid at the Trustees' Head Office by the existing mode which will absolve the Trustees from all liabilities whatsoever
11. The articles supplied will be in strict accordance with the specification and or description in the Schedule.
12. The price quoted for net weight or net measurement but the prices include cost of containers and delivery to SMP, Kolkata Stores 6, Garden Reach Road, Kidderpore, Kolkata – 700023.
13. Rate unit have not been altered in the Tender and quotations have been entered in both figures and words.
14. The total value of each item has been shown in the column provided for that purpose.
15. Country of manufacturer has been stated.
16. **Charge for work necessary for completion of Contract:** - I/We agree to pay all charges for handling, stamping, painting, marking, protecting and preserving patent rights drawings, templates, models and gauges and for

all such measures as may be deemed necessary for the proper completion of the Contract even although special provision thereof has not been made in the specification or drawings.

17. **Indemnity Clause:** - I/We agree to all times to indemnify the Trustees against all claims which may be made in respect of the several articles or items enumerated in the list attached hereto under any patent or other rights and accept responsibilities for all risk or accidents or damage from whatever cause arising; PROVIDED Always that in the Trustees shall notify me/us of same and I/We shall be at liberty at my/our own expense to take steps in the matter that I/We may think fit.

18. **REMOVAL OF REJECTED STORES:** - I/We agree to remove within a fortnight from the date of rejection of any stores delivered by me/us and such rejected stores shall lie at my/our risk and rent may be charged at the Trustees' option. If I/We fail to remove such stores within a fortnight of rejection the Trustees shall have the right to dispose of the same and I/We shall have no claim against the Trustees in respect of the said (rejected) stores.

19. For non-observance of any of the terms of the tender and/or Agreement or otherwise the Trustees have absolute right without assigning any reasons to cancel the tender and/or the agreement and I/We shall be liable for all losses and damages arising there under and this is without prejudice to all other rights and remedies of the Trustees.

20. It is distinctly understood by and between the parties that notwithstanding anything hereinbefore contained the Trustees without prejudice to any of their rights shall be at liberty to deduct set off or adjust out of any money that may become refundable or payable by the Trustees to the tenderer in respect of the present tender or out of the security deposit in respect of the present tender any sum of sums that may be payable or has become payable by the tenderer to the Trustees or recoverable from the tenderer in respect of any other tender or contract between the tenderer and Trustees in these respect, the decision of the Trustees' Chief Mechanical Engineers shall be final and binding on both the parties.

21. I/We further confirm that I/We have carefully gone through the whole of the tender documents and understood the same.

22. It is also confirmed that no part of the tender document has been changed/modified by me/us.

23. Further, I/We confirm that statement of facts/figures information incorporated in my/our Offer is correct.

Yours faithfully

Signature .....

Dated .....2021

Address.....

\* Signature and Address of the Tenderer to be given here in full

# **FORM-1**

## **Expressed undertaking by the Bidder** **(To be filled up and uploaded online after seal and signature )**

Code No: 1223740

S – 10 (a)

**TENDER No STR/13571/21-22/FRESH PROVISIONS Dated: 14.06.2021 to be opened on 05.10.2021**

### **TENDER FOR PROCURMENT OF FRESH PROVISIONS FOR KOLKATA DOCK SYSTEM**

**CHIEF MECHANICAL ENGINEER (I/C)**  
**SMP, KOLKATA**  
**8, GARDEN REACH ROAD, KOL-43**

I /We hereby tender to supply and deliver the articles noted below to your General Stores at Kidderpore on a one delivery contract basis (unless otherwise stated) at the rate quoted in Price schedule & subject to the conditions of Tender.

[Please strike out the alternative which is not applicable in your case out of the following three and initial the same.]

1. I/We hereby declare that I/We have not been banned or, de-listed by any Government Agency or Quasi-Government Agency or Public Sector Unit.
2. I /We hereby enclose the details of any banned/de-listed imposed on my/our agency by any Govt. /Quasi - Govt. Agency or, PSU.
3. I/we hereby confirmed the acceptance of all the technical & commercial terms of the tender.
4. I/We hereby confirm, that we have fully read and understood the entire Tender Document, GCC, Special Conditions and Addenda, if any, downloaded from under the instant e-tender and no other source, and will comply to the said document, GCC, Special Conditions and Addenda to ***which I/WE unconditional agree and submit my/our bid online using my/our Digital Signature***

**Date:**

**Place:**

**Full Name in Block Letters:**

Signature of Tenderer with Official Seal

**Address:**

**Telephone:**

**Fax**

**E MAIL ID**

**FORM-2**  
**General Particulars of the Tenderer**

TENDER No. STR/13571/21-22/FRESH PROVISIONS Dated: 14.06.2021 to be opened on 05.10.2021

**GENERAL PARTICULARS OF THE TENDERER**

**(To be filled up and uploaded online after seal and signature )**

- I. Official Address for communication :
- II. a) Telephone :  
Cell Phone :  
b) Fax :  
c) E-mail address :
- IV. Status of the bidder :
- V. Valid Trade License  
(Please upload photocopy) :
- VI. PAN (upload photocopy) :
- VII. GST Registration no. :  
(Upload Photocopy of certificate)
- VII. Particulars of EMD  
(Bid Security/Earnest Money Declaration Form) :
- VIII. Particulars of Tender Cost deposited :  
(Upload Photocopy of TR/Certificate of  
Registration if any for tendered items  
with DGS &D/NSIC Ltd /DIC/UDYOG AADHAR  
/MM division, SMP, Kolkata)
- VIII. Have you ever been debarred by :  
any Govt. department or Govt. Undertaking  
to carry out any work.
- IX. Please upload copies of execution :  
Certificate(s) issued by PSU/Public Limited  
Companies to whom similar items have  
been supplied by you as per eligibility criteria  
mentioned at 1 (i) of page no-13 of NIT
- X. Upload last 3 years Profit & Loss A/c  
and Balance Sheet

Date:

(Signature & the Seal of the Bidder)

## **FORM 3**

### **BANK PARTICULARS**

**TENDER No. STR/13571/21-22/FRESH PROVISIONS Dated: 14.06.2021 to be opened on 05.10.2021**  
**(To be filled up and uploaded online after seal and signature )**

**Syama Prasad Mookerjee Port,Kolkata**

15, Strand Road, Kolkata-700001

Format for payment through ECS / RTGS

1. Party names :
2. Bank Name :
3. Branch name :
4. Type of Account :
5. Account Number :
6. MICR CODE OF KOLKATA R.B.I :  
AND
7. IFS Code No. :
8. PAN No. :
9. GST No. :

(Signature with official seal)

**NB: A Xerox copy of a cancelled cheque is to be enclosed.**



## **ANNEXURE – E**

**TENDER No. STR/13571/21-22/FRESH PROVISIONS Dated: 14.06.2021 to be opened on 05.10.2021**  
**(To be filled up and uploaded online after seal and signature )**

### **BID SECURITY/EARNEST MONEY DECLARATION FORM**

Chief Mechanical Engineer (I/C)  
8, Garden reach road, Kol-43  
Kolkata Dock System  
SMP, Kolkata

**Ref: TENDER No: STR/13571/21-22/FRESH PROVISIONS Dated: 14.06.2021 to be opened on 05.10.2021**

Sir,

I/We, ----- (Name of the bidder) understand that, according to your conditions, bids must be supported by a Bid-Security /Earnest Money Declaration.

I/We do hereby declare that I/We shall not withdraw or modify bids during period of validity etc., in case, any withdrawn / modification of the bids is done during validity period, I/We will be suspended for three years from participation of any tender with entity that invited the bids.

**Name and Signature of Tenderer with official seal**

**CHECK LIST**

**TENDER No. STR/13571/21-22/FRESH PROVISIONS Dated: 14.06.2021 to be opened on 05.10.2021**

**(LIST OF DOCUMENTS TO BE DULY FILED, SIGNED, STAMPED AND  
UPLOADED ONLINE ALONG WITH THE BID).**

- a) Copy of GST Registration Certificate.
- b) Copy of PAN Card.
- c) Copies of last three years Balance sheet and Profit & Loss A/c. (audited where applicable) ending March, 2021. In the event of non submission of Audited Balance Sheets for the financial year ending 31.03.2021, the turn over for that financial year has to be submitted in lieu, duly certified by Chartered Accountant mentioning UDIN.
- d) Credential of having experience in successfully executing supply of similar item (similar to items tendered out) during last 2 years ending 31.08.2021, i.e. Order copy, Supply challans duly materials approved by purchaser, Goods receipt note.
- e) Trade License issued by a Competent Authority.
- f) Copy of Treasure Receipt/original D.D towards deposit of Tender Cost.
- g) Duly filed signed stamped copy of Annexure-C ( Schedule of Requirements ) of the subject NIT
- h) Duly filed signed stamped copy of Annexure-E (**Bid Security/Earnest Money Declaration form** )
- i) Duly filed signed stamped copy of Annexure – D & F of the subject NIT
- j) Duly filed signed, stamped copy of Form 1,2 & 3 of the subject NIT

**N. B. All the other documents in support of fulfilling Eligibility  
criteria as mentioned in Annexure B of the NIT are to be uploaded  
online.**

Offer No. \_\_\_\_\_

Authorized Signatory of the Tenderer

Date: \_\_\_\_\_

(With official Seal and date)